



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commission de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature,
de la Politique de l'Eau et de l'Énergie**

—

**RÉUNION DU
MARDI 18 DÉCEMBRE 2012**

—

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelinge vragen**

—

**Commissie voor Leefmilieu,
Natuurbehoud,
Waterbeleid en Energie**

—

**VERGADERING VAN
DINSDAG 18 DECEMBER 2012**

—

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE

INTERPELLATION	5
- de Mme Béatrice Fraiteur	5
à M. Rachid Madrane, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Urbanisme et de la Propreté publique,	
concernant "les enjeux de la propreté dans la Région bruxelloise".	
<i>Discussion – Orateurs : Mme Olivia P'tito, Mme Béatrice Fraiteur, M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.</i>	8
QUESTION ORALE	12
- de Mme Béatrice Fraiteur	12
à M. Rachid Madrane, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Urbanisme et de la Propreté publique,	
concernant "l'utilisation de poubelles rigides pour lutter contre la malpropreté générée par les renards".	
INTERPELLATIONS	15
- de M. Arnaud Pinxteren	15

INHOUD

INTERPELLATIE	5
- van mevrouw Béatrice Fraiteur	5
tot de heer Rachid Madrane, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Stedenbouw en Openbare Netheid,	
betreffende "de uitdagingen inzake netheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".	
<i>Bespreking – Sprekers: mevrouw Olivia P'tito, mevrouw Béatrice Fraiteur, de heer Rachid Madrane, staatssecretaris.</i>	8
MONDELINGE VRAAG	12
- van mevrouw Béatrice Fraiteur	12
aan de heer Rachid Madrane, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Stedenbouw en Openbare Netheid,	
betreffende "het gebruik van stevige vuilnisbakken in de strijd tegen vervuiling veroorzaakt door vossen".	
INTERPELLATIES	15
- van de heer Arnaud Pinxteren	15

à M. Rachid Madrane, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Urbanisme et de la Propreté publique,		tot de heer Rachid Madrane, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Stedenbouw en Openbare Netheid,	
concernant "la réorganisation des collectes sélectives en Région de Bruxelles-Capitale".		betreffende "de reorganisatie van de selectieve ophalingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".	
Interpellation jointe de M. Vincent De Wolf,	16	Toegevoegde interpellatie van de heer Vincent De Wolf,	16
concernant "la collecte alternée des sacs bleus et jaunes".		betreffende "de alternerende ophaling van de gele en blauwe zakken".	
Interpellation jointe de Mme Béatrice Fraiteur,	16	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Béatrice Fraiteur,	16
concernant "la collecte alternée des sacs jaunes et bleus".		betreffende "de alternerende ophaling van de gele en blauwe zakken".	
Interpellation jointe de Mme Annemie Maes,	16	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Annemie Maes,	16
concernant "la modification du calendrier de collecte des déchets à partir du 1 ^{er} janvier 2013".		betreffende "de wijziging van de afvalophaalkalender vanaf 1 januari 2013".	
Interpellation jointe de Mme Mahinur Ozdemir,	16	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Mahinur Ozdemir,	16
concernant "la réorganisation des collectes de l'Agence Bruxelles-Propreté".		betreffende "de herorganisatie van de ophalingen van het Agentschap Net Brussel".	
<i>Discussion conjointe – Orateurs : Mme Brigitte De Pauw, Mme Olivia P'tito, M. Rachid Madrane, secrétaire d'État, M. Arnaud Pinxteren, Mme Béatrice Fraiteur, Mme Annemie Maes, Mme Mahinur Ozdemir, M. Ahmed El Ktibi, président.</i>	25	<i>Samengevoegde bespreking – Sprekers: mevrouw Brigitte De Pauw, mevrouw Olivia P'tito, de heer Rachid Madrane, staatssecretaris, de heer Arnaud Pinxteren, mevrouw Béatrice Fraiteur, mevrouw Annemie Maes, mevrouw Mahinur Ozdemir, de heer Ahmed El Ktibi, voorzitter.</i>	25

*Présidence : M. Ahmed El Ktibi, président.
Voorzitterschap: de heer Ahmed El Ktibi, voorzitter.*

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de Mme Fraiteur.

INTERPELLATION DE MME BÉATRICE FRAITEUR

À M. RACHID MADRANE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les enjeux de la propreté dans la Région bruxelloise".

M. le président.- La parole est à Mme Fraiteur.

Mme Béatrice Fraiteur.- Les défis sont nombreux pour la Région bruxelloise en matière de propreté. Dès juin 2010, puis en 2011 et 2012, nous avons lancé l'idée de réaliser un suivi de la propreté publique en Région bruxelloise, pour y sensibiliser les Bruxellois et les pouvoirs publics. Ce suivi nous a permis de dresser une série de constats : mauvais entretien des voiries communales et régionales, échec du tri sélectif des déchets en beaucoup d'endroits, poubelles débordantes, dépôts clandestins, sacs poubelles déposés en dehors des heures de collecte, etc.

Un nouveau suivi a été réalisé en novembre 2012 et le constat est sans appel : la malpropreté subsiste. J'ai visité quelques points noirs identifiés par M. Kir dans la rue Vandenpeereboom à Molenbeek. J'imaginai que cette artère aurait fait l'objet d'actions spécifiques mais, en réalité, elle était dans un état catastrophique !

La propreté est l'un des baromètres de la qualité de vie urbaine. Elle contribue directement au sentiment de bien-être des citoyens et incite ces

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van mevrouw Fraiteur.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BÉATRICE FRAITEUR

TOT DE HEER RACHID MADRANE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET STEDENBOUW EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de uitdagingen inzake netheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

De voorzitter.- Mevrouw Fraiteur heeft het woord.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- Sinds juni 2010 heeft het Brussels Gewest van het idee om de netheid op de voet te volgen en de Brusselaar van de netheidsproblematiek bewust te maken, werk gemaakt. We stellen vast dat de gemeente- en gewestwegen slecht zijn onderhouden, de afvalsortering op veel plaatsen mank loopt, vuilnisbakken niet tijdig worden leeggemaakt, dat er sluikestorten zijn en zo meer.

In november 2012 is weer eens vastgesteld dat de problemen met de netheid niet opgelost geraken. Ik heb enkele door de heer Kir geïdentificeerde zwarte punten in Molenbeek bezocht. De Vandenpeereboomstraat is een ramp.

Netheid is een barometer voor een kwaliteitsvol stedelijk bestaan en draagt bij tot het algemeen welzijn.

Zowel de toerist, de voorbijganger als de stadsbewoner valt dat gebrek aan netheid op. In de beleidsverklaring van 2009 staat nochtans dat de regering inzake netheid van Brussel een toonbeeld

derniers à respecter davantage l'espace public.

Le citoyen, le touriste et l'homme d'affaires de passage à Bruxelles sont frappés par le manque de propreté. Pourtant, dans sa déclaration de politique générale de 2009, le gouvernement affirmait son ambition de faire de la Région bruxelloise un exemple en matière de propreté publique.

À la suite de la sixième réforme de l'État, une série de compétences seront transférées de la Région aux communes, notamment le balayage des voiries régionales et des sites propres de la STIB. Conclus il y a plus d'un an, ces accords n'ont toujours pas été transposés et suivis d'actes. Par ailleurs, nous attendons toujours les résultats de l'étude commandée par M. Kir en 2012, qui devait prendre six mois environ.

La question du transfert potentiel de personnel, de matériel et de moyens financiers aux communes se pose clairement, puisqu'elles devront assurer des missions de plus en plus nombreuses. Qu'en est-il aujourd'hui ? il ressort de la discussion du budget 2013 qu'aucun transfert de personnel ou de moyens financiers n'est prévu vers les communes.

À la lecture de l'accord de gouvernement et des budgets successifs, il est évident qu'une série d'enjeux subsistent. Il s'agit notamment du contrôle de la qualité des sacs, de la présence de poubelles urbaines à proximité des bulles à verre et de l'organisation de la présence de personnel de voirie le soir et le week-end dans les zones phares, mais également du projet de mise en place d'une ressourcerie, de la collecte des déchets organiques venant des marchés, de l'horeca et de la restauration collective, et de l'évaluation de l'opération autocollants Stop. M. Kir nous a assuré que cet autocollant est pris en considération, mais je voudrais que l'on procède à une réelle évaluation.

L'élargissement du réseau de déchetteries ne peut que favoriser la diminution des dépôts clandestins, comme celui de la rue Vandenpeereboom. M. Kir avait par ailleurs eu la courtoisie parlementaire d'accepter le vote d'un projet de résolution visant à mettre sur l'espace public des poubelles sélectives, afin d'encourager le citoyen à trier ses déchets. Ce projet en est toujours à sa phase d'expérience pilote à Etterbeek et je pense qu'il serait temps de passer à la vitesse supérieure.

wil maken.

Ingevolge de zesde staatshervorming worden heel wat bevoegdheden, zoals het vegen van gewestwegen, van het gewest naar de gemeente overgeheveld. Dat is nog niet gebeurd. Ook wachten we op de resultaten van de door de heer Kir bestelde studie.

De gemeenten krijgen steeds meer taken toegewezen. De overdracht van personeel, materieel en financiële middelen is dus aan de orde. In de begrotingsbesprekingen voor 2013 kwam dit nochtans niet ter sprake.

Heel wat punten moeten nog uitgeklaard worden, zoals de kwaliteitscontrole van de vuilniszakken, het plaatsen van vuilnisbakken in de buurt van glasbollen of de personeelsbezetting in het weekend en 's avonds, maar ook het recyclagecentrumproject, de ophaling van organisch afval van restaurants en markten en de evaluatie van de STOP-stickers.

Meer containerparken kan het sluikstortfenomeen, zoals in de Vandenpeereboomstraat, een halt toeroepen. Een ontwerp van resolutie om selectieve vuilnisbakken in de openbare ruimte te plaatsen en zo de burger aan te moedigen om afval te sorteren, werd goedgekeurd, maar verder dan een proefproject is men niet geraakt.

Mijn vragen waren natuurlijk voor de heer Kir bestemd, misschien liggen ze wat moeilijk voor u.

Hoe is het met de uitvoering van de institutionele akkoorden en de overheveling van bevoegdheden gesteld? Wat gebeurt er met de statutaire verschillen van het gewestelijk personeel en het gemeentepersoneel? Hoe zit het met de personeelsbezetting 's avonds en tijdens het weekend? Wat gebeurt er met het organisch afval van restaurants en markten? Is de kwaliteitscontrole van de vuilniszakken al geëvalueerd? Komen er stadsvuilnisbakken in de buurt van glasbollen? Wordt er nagedacht over een algemene verspreiding van openbare selectieve vuilnisbakken?

Om Ukkel proper te houden is het van essentieel belang...

(Glimlachjes)

Il est évident que mes questions étaient adressées à M. Kir, mais je suis contrainte de m'adresser à vous. M. Madrane, je conçois que c'est une entrée en matière un peu rude !

Qu'en est-il de la transposition des accords institutionnels et des différences de statuts entre les travailleurs régionaux et communaux ? Qu'en est-il des différentes possibilités et modalités de transfert de compétences ? Je songe en particulier à la mobilité des travailleurs, du matériel, du charroi et des infrastructures, tant dans le nettoyage et l'enlèvement des encombrants que dans la gestion des parcs à containers. Qu'en est-il de la présence de personnel de voirie le soir et le week-end ? Qu'en est-il de la collecte des déchets organiques venant des marchés, de l'horeca et de la restauration collective ? Où en est l'évaluation du contrôle de la qualité des sacs ? Qu'en est-il de la réflexion sur la présence de poubelles urbaines à proximité des bulles à verre et de la généralisation des poubelles publiques sélectives ?

Je trouve qu'il est essentiel, pour obtenir une propreté satisfaisante à Uccle...

(Sourires)

Pardonnez-moi ce lapsus ! Il arrive à d'autres députés d'en commettre. Je voulais parler de la Région bruxelloise. Pour obtenir une Région propre, de l'information et de la sensibilisation sont indispensables, tout comme des sanctions et une harmonisation de celles-ci, liée à une augmentation des contrôles.

L'élaboration d'une carte de points noirs s'inscrit dans ce cadre. Ces points noirs ont déjà été désignés, mais le fait qu'aucune action ne soit prise à leur égard est problématique. L'exemple de la rue Vandenpeereboom n'en est qu'un parmi tant d'autres.

C'est à vous que revient la réalisation de l'ensemble du Plan propreté 2012-2017, qui prévoit notamment l'installation de corbeilles tous les cent mètres et l'installation de toilettes publiques.

Étant donné qu'il s'agit de votre première réunion de commission dans votre nouvelle fonction et qu'il ne vous reste qu'une année avant la fin de la législature pour accomplir une tâche énorme, je

Dat was een lapsus, dat overkomt iedereen. Om het gewest proper te houden, zijn zowel bewustmakingscampagnes als een geharmoniseerd sanctiebeleid en meer controle nodig.

Een kaart met zwarte punten uitwerken behoort daar ook toe. De zwarte punten zijn gekend, maar er werd nog geen actie ondernomen.

U moet het Netheidsplan 2012-2017 uitvoeren en om de honderd meter vuilnisbakken plaatsen en in openbare toiletten voorzien.

Er rest u slechts een jaar om deze enorme opdracht te vervullen. Welke prioriteiten had u in gedachten? Hoe gaat u te werk om de achterstand bij te benen en het regeerakkoord van 2009 alsnog uit te voeren?

souhaiterais savoir quelles priorités et quelles échéances vous vous fixez. À l'aube de l'année 2013, comment comptez-vous vous y prendre pour rattraper le retard et réaliser les objectifs repris dans l'accord gouvernemental de 2009 ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme P'tito.

Mme Olivia P'tito.- Mme Fraiteur, vous avez refait le débat budgétaire qui s'est déroulé en commission ! Dans votre intervention, et plus précisément dans le volet consacré aux transferts de compétences aux communes, qui ne sont pas réellement liés à la sixième réforme institutionnelle, vous avez cependant omis de dire que les études étaient en cours. C'est ce que nous avait déjà répondu M. Kir.

Mme Béatrice Fraiteur.- C'est ce que j'ai dit.

Mme Olivia P'tito.- Je trouve que vous n'apportez pas vraiment de plus-value à ce qui a été dit en commission il y a quelques semaines. Par contre, sur le modèle de la commune de Bruxelles-Ville, le groupe PS plaide pour que nous puissions aller plus loin en matière de contrôle et de sanction, dans les limites des compétences régionales.

La prévention est une bonne chose. Des modifications dont nous allons discuter au sein de cette commission vont être instaurées. Ce modèle nous donne toutefois à penser que la solution réside dans une harmonisation sur tout le territoire régional.

Levons les tabous et osons en parler. La malpropreté en Région bruxelloise est en effet un combat commun.

M. le président.- La parole est à M. Madrane.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Au préalable, je voudrais vous remercier pour vos mots de bienvenue et ajouter que je suis très heureux de retrouver d'anciens collègues et de découvrir de nouvelles têtes.

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw P'tito heeft het woord.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).*- *Mevrouw Fraiteur, u herneemt hier het begrotingsdebat dat in commissie reeds werd gevoerd. De overheveling van bevoegdheden naar de gemeenten valt niet onder de zesde staatshervorming. De heer Kir had ons al gezegd dat daarover studies zijn besteld.*

Mevrouw Béatrice Fraiteur *(in het Frans).*- *Dat heb ik inderdaad gezegd.*

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).*- *Ik zie de meerwaarde van uw betoog niet. De PS pleit wel, binnen de grenzen van de gewestbevoegdheden, voor meer bevoegdheden inzake controle en bestraffing voor Brussel-Stad.*

Preventie is een goede zaak. Over de op stapel staande wijzigingen zullen we hier allicht nog discussiëren. Meer harmonisering kan wel eens de oplossing zijn.

We moeten de koe bij de horens vatten, want het gebrek aan netheid belangt ons allemaal aan.

De voorzitter.- De heer Madrane heeft het woord.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris *(in het Frans).*- *Mevrouw Fraiteur, de Vandenpeereboomstraat is een gemeenteweg.*

Si je me souviens bien, Mme Fraiteur, la rue Vandenpeereboom est une voirie communale.

Mme Béatrice Fraiteur.- Ce midi, je me suis entretenue avec un habitant de Molenbeek, qui m'a affirmé qu'en vertu d'un accord avec la Région, celle-ci était responsable du nettoyage de cette rue.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- C'est une voirie communale et il y a donc un accord avec la Région. Vous ne parlez donc pas d'une autre rue, située près de la gare de Bruxelles-Ouest, qui est une voirie communale.

Mme Béatrice Fraiteur.- Il ne s'agit effectivement pas de celle-là. Il y a vraiment un problème dans la rue Alphonse Vandenpeereboom dont je vous parle.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Je ne le nie pas. Je voulais seulement vérifier le statut de la voirie.

Je vous remercie pour l'intérêt que vous portez à la propreté bruxelloise. Vous faites état d'une série de dossiers importants qui, vous le concéderez, sont relativement éloignés les uns des autres.

En ce qui concerne l'accord institutionnel sur la sixième réforme de l'État, je vous rappelle que mon prédécesseur s'était engagé avec le ministre-président à réaliser une étude, qui est en cours. Lancée en août dernier à la suite d'une procédure de marché public entamée en avril 2012, elle devrait être terminée en avril 2013.

Cette étude se veut un outil d'aide à la mise en œuvre de la réforme intrabrugeoise. Elle comprend une analyse de la situation et des besoins actuels aux niveaux communal et régional en matière de nettoyage et de parcs à conteneurs. Elle comprendra également une analyse sur les impacts juridiques, économiques, structurels et organisationnels consécutifs à l'accord institutionnel. Elle inclura enfin une analyse des possibilités de mise en œuvre de l'accord susmentionné, au travers d'une série de propositions concrètes.

L'étude devra permettre de mieux appréhender les divers enjeux et possibilités de mises en œuvre de cette réforme.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- Volgens een inwoner van Molenbeek die ik daar op aansprak, zou ingevolge een akkoord het gewest over de netheid ervan waken.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- Het betreft alleszins een gemeenteweg, waarover een akkoord met het gewest is gesloten.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- Het gaat inderdaad om de Alphonse Vandenpeereboomstraat.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- Over de zesde staatsvorming loopt een studie die mijn voorganger samen met de minister-president had besteld en waarvan de resultaten tegen april 2013 worden verwacht.

De studie moet een gids worden voor de uitvoering van de intra-Brusselse hervorming. Ook analyseert ze de noden inzake netheid en gemeentelijke en gewestelijke containerparken en de juridische, economische en structurele impact van de institutionele hervorming. Ze zal ook concrete uitvoeringsvoorstellen leveren.

De aanwezigheid van netheidspersoneel tijdens het weekend of 's avonds, zowel in de gemeenten als bij het Agentschap Net Brussel (ANB), komt er eveneens in aan bod.

Recreatieve en economische activiteiten worden almaar met meer succes 's avonds georganiseerd. Conform het Netheidsplan 2012-2017 voorzien zowel de gemeenten als het gewest dan ook in meer netheidsacties.

Zo hebben Elsene en Etterbeek hun gewestsubsidie al aangesproken om personeel aan te werven dat aanwezig zal zijn op tijdstippen die op dit ogenblik nog niet gedekt zijn.

Het ANB staat al in sommige zones, zoals de Gulden Vlieslaan of het Kasteleinsplein, 's avonds en tijdens het weekend voor de netheid in.

La question de la présence de personnel de nettoyage durant les soirées et le week-end entre en considération dans la réflexion, tant au niveau de l'Agence Bruxelles-Propreté (ABP) que des communes.

Le développement des loisirs et des activités récréatives ou économiques de toute nature (marchés, brocantes, fêtes, soldes, concerts...) accroît fortement la présence des citoyens sur l'espace public le soir, le week-end et les jours fériés, surtout lorsque les conditions météorologiques sont clémentes. Comme le prévoit le Plan propreté 2012-2017, il convient donc que les programmes de nettoyage des voiries régionales et communales soient renforcés et adaptés aux circonstances.

À cet égard, plusieurs communes, comme Ixelles et Etterbeek, ont déjà utilisé leur subside régional afin de procéder à l'engagement de personnel supplémentaire, pour garantir une présence sur le terrain à des moments qui n'étaient pas encore couverts ou qui l'étaient moins.

Au niveau de l'ABP, certaines zones sont déjà nettoyées le soir et/ou le week-end. Je pense notamment aux zones phares comme le boulevard de la Toison d'or, qui est nettoyé le samedi et le dimanche, ou encore à la place du Châtelain, sur laquelle l'ABP intervient le soir même du marché.

Un schéma de travail renforçant la présence des équipes est en discussion entre la direction générale de l'ABP et les organisations syndicales. Dans les zones à forte affluence, il devrait être opérationnel au printemps 2013.

En ce qui concerne la collecte des déchets organiques, l'ABP s'oriente vers une série de projets pilotes sur deux communes, qui seront lancés au premier semestre de 2013. Ces collectes se feront prioritairement auprès des ménages, mais n'excluront pas les acteurs que vous évoquez, comme la restauration collective. Il convient de rappeler que pour ces acteurs, l'ABP est aussi en concurrence avec des collecteurs privés.

L'ABP n'a pas enregistré de plainte particulière concernant la qualité des sacs. La fabrication des sacs est accordée à des producteurs agréés selon un cahier spécial des charges. Ce dernier reprend certaines exigences concernant la qualité et le

Op dit ogenblik onderhandelt het ANB met de vakbonden over een werkschema dat in de lente van 2013 in werking moet treden.

Inzake ophaling van organisch afval gaan in de loop van het eerste semester 2013 in twee gemeenten verschillende proefprojecten van start. Er wordt vooral afval van gezinnen opgehaald, maar ook van collectieve restaurants. Het ANB concurreert dan wel met privéophaaldiensten.

Over de kwaliteit van de vuilniszakken heeft het ANB nog geen klachten ontvangen. Ze worden door erkende producenten gefabriceerd en volgens Europese normen inzake ondoorzichtigheid, dichtheid en scheurbestendigheid getest.

De kwaliteitscontrole van deze vuilniszakken moet conform de norm ISO 17030 op geregelde tijdstippen, minstens tweemaal per jaar, door een onafhankelijk certificeringsorgaan gebeuren.

Wat publieke vuilnisbakken in de buurt van een glasbol betreft, bepaalt het Netheidsplan 2012-2017 dat er op bepaalde plaatsen meer vuilbakken moeten komen. De bevoegdheid daarvoor ligt echter bij het gewest of de gemeente al naargelang het type weg waarop de glasbol staat.

De vraag is of de aanwezigheid van vuilnisbakken een invloed heeft op de hoeveelheid achtergelaten afval in de buurt van een glasbol. Soms trekt een vuilnisbak zelfs sluikestorters aan en in de buurt van ingegraven glasbollen zelfs in hogere mate.

Ik heb het ANB gevraagd voorstellen in te dienen voor een dienst die sluikeafval in de buurt van glasbollen op gewestwegen verwijdert.

contrôle de la conformité des sacs. Les sacs sont testés et contrôlés entre autres du point de vue de l'opacité, de la densité, du percement et de la déchirure, sur la base des différentes normes européennes.

Ce contrôle de la qualité des sacs mis sur le marché par chaque producteur agréé doit en outre être régulier et effectué par un organisme de certification indépendant, pour se conformer à la norme ISO 17030. Cet organisme doit, par ailleurs, être en mesure d'assurer des prélèvements réguliers sur le territoire de la Région, au minimum deux fois par an.

Enfin, pour répondre à votre question sur les corbeilles publiques à proximité des bulles à verre, je vous rappelle que le Plan propreté 2012-2017 stipule qu'il convient de densifier le réseau des poubelles urbaines, en ciblant particulièrement différents endroits, dont les abords des bulles à verre. Cette compétence relève toutefois de la commune ou de la Région, selon le type de voirie où les bulles à verre sont installées.

Il reste à déterminer si la présence de telles corbeilles, dont certaines sont déjà placées, diminue réellement la quantité de déchets aux alentours des bulles à verre. Il semblerait en effet que, dans plusieurs cas, la présence d'une corbeille à proximité d'un site de bulles à verre ait provoqué des dépôts clandestins. Ce phénomène se serait même accentué près des bulles à verre enterrées.

Avant de conclure, je voudrais vous signaler que j'ai demandé à l'ABP de me faire rapidement des propositions relatives au développement d'un service spécifiquement dédié à l'enlèvement des dépôts clandestins situés près des bulles à verre qui se trouvent sur les voiries régionales.

M. le président. - La parole est à Mme Fraiteur.

Mme Béatrice Fraiteur. - En tant que parlementaires bruxellois, nous souhaitons améliorer la propreté dans notre Région. Il convient d'augmenter le nombre de zones phares. J'ai, par exemple, constaté que le quartier de Matonge, que tous jugent problématique, ne figure pas dans la liste des zones phares. C'est une aberration, vu sa proximité avec la porte de Namur, qui est une zone très fréquentée !

De voorzitter. - Mevrouw Fraiteur heeft het woord.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans). - *De netheid moet beter in het gewest en daarvoor moeten meer zones een bijzondere aandacht krijgen. Ik denk bijvoorbeeld aan Matonge, in de buurt van de Naamsepoort.*

De Leopold II-laan blijft ondertussen permanent vuil. Op sommige zwarte punten moeten de ophalingen dus nog frequenter gebeuren.

Par contre, le boulevard Léopold II, qui est bel et bien repris comme zone phare, est sale en permanence. Il faut donc renforcer certains endroits dans les zones phares, établir des points noirs et assurer un passage fréquent.

J'ai entendu que vous n'étiez pas hostile à une souplesse en soirée et le week-end. C'est un élément très important pour les noyaux commerciaux et les zones vitrines de la Région bruxelloise, telles que la Grand-Place et le boulevard de la Toison d'or. On ne peut, bien sûr, pas mener la même politique partout. Mais il est des endroits où l'on doit agir.

Je ne vous ai pas beaucoup entendu sur l'harmonisation des sanctions et sur les sanctions à mettre en place à la suite d'une information.

De même, je ne vous ai pas entendu sur vos priorités. Qu'allez-vous faire en premier lieu ?

Mais vous venez à peine de prendre vos fonctions, et nous en reparlerons certainement.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Effectivement, nous y reviendrons. Je vous remercie pour vos questions.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de Mme Fraiteur.

QUESTION ORALE DE MME BÉATRICE FRAITEUR

À M. RACHID MADRANE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

U wilt soepel zijn voor de avonden en de weekends. Voor de handelswijken en de toeristische wijken is dat erg belangrijk. Natuurlijk kunt u niet overal hetzelfde beleid voeren, maar op sommige plaatsen moet er wel iets gebeuren.

Hoe zit het met de harmonisering van de sancties?

Wat is uw prioriteit?

We komen hier zeker nog op terug.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- Inderdaad.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van mevrouw Fraiteur.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BÉATRICE FRAITEUR

AAN DE HEER RACHID MADRANE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET STEDENBOUW EN OPENBARE NETHEID,

concernant "l'utilisation de poubelles rigides pour lutter contre la malpropreté générée par les renards".

M. le président.- La parole est à Mme Fraiteur.

Mme Béatrice Fraiteur.- On constate dans beaucoup de communes un problème de malpropreté lié à la présence de renards. Ceux-ci s'attaquent aux sacs poubelles les veilles de collectes. Les sacs sont éventrés, les déchets s'étendent sur le trottoir et il est donc difficile de tout ramasser le lendemain matin.

En 2010, nous avons déjà interpellé M. Kir, votre prédécesseur, sur l'opportunité de l'utilisation de poubelles rigides. Il nous avait annoncé qu'une réflexion sur le matériel utilisé et son uniformisation pouvait être menée.

Depuis, dans le cadre de l'adoption du Plan propreté, il a été prévu que l'on pouvait déposer les sacs poubelles dans des bacs en plastique rigides dans trois communes où circulent de nombreux renards : Auderghem, Uccle et Watermaal-Boitsfort. Il y en a certainement d'autres.

M. Kir avait également déclaré que d'éventuelles extensions de cette pratique seraient examinées au cas par cas. Il avait également précisé qu'une réflexion serait menée sur la possibilité de mécaniser le système de collecte de ces poubelles rigides.

La possibilité de déposer des sacs poubelles dans des bacs en plastique rigides sera-t-elle étendue à d'autres communes que les trois que je viens de citer, qui sont également affectées par le problème des renards ?

Qu'en est-il de la réflexion sur la mécanisation du système de collecte des poubelles rigides ?

M. le président.- La parole est à M. Madrane.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Comme vous le soulignez, certaines zones sont particulièrement touchées par les désagréments causés, entre autres, par les renards. Il s'agit notamment de sacs poubelles éventrés. Afin de remédier à ce problème, l'Agence Bruxelles-

betreffende "het gebruik van stevige vuilnisbakken in de strijd tegen vervuiling veroorzaakt door vossen".

De voorzitter.- Mevrouw Fraiteur heeft het woord.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- In vele gemeenten verstoren vossen de openbare netheid, doordat ze de avond voor de ophaling vuilniszakken stukmaken. Hierdoor wordt het vuilnis over het hele voetpad verspreid en verloopt de ophaling de ochtend nadien erg moeilijk.

In 2010 heb ik uw voorganger reeds geïnterpelleerd over het gebruik van stevige vuilnisbakken en hij besloot die oplossing te bestuderen.

Sindsdien is, naar aanleiding van de goedkeuring van het Netheidsplan, het in drie gemeenten waar veel vossen voorkomen (Oudergem, Ukkel en Watermaal-Bosvoorde), toegestaan om de vuilniszakken in een stevige vuilnisbak te plaatsen.

De heer Kir had ook laten weten dat deze maatregel kon worden uitgebreid naar andere gemeenten. Zal dat binnenkort gebeuren?

Zal de ophaling voor afvalcontainers worden geautomatiseerd?

De voorzitter.- De heer Madrane heeft het woord.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- Het is inderdaad zo dat in bepaalde gemeenten vossen voor problemen zorgen door vuilniszakken stuk te maken. Het Agentschap Net Brussel (ANB) heeft reeds zijn akkoord gegeven om in bepaalde zones, zoals Oudergem en Ukkel,

Propreté (ABP) a déjà marqué son accord pour qu'à certains endroits bien définis de la Région, dont Auderghem et Uccle, les ménages puissent déposer leurs sacs poubelles dans des bacs en plastique rigides.

Les résultats rencontrés dans ces zones sont assez positifs, de sorte que l'ABP est a priori favorable à l'extension de celles-ci. J'ai d'ailleurs récemment reçu de la part de la commune d'Auderghem une demande d'extension du système à l'ensemble de son territoire. Cette demande est en cours d'analyse.

Il convient toutefois de veiller à ce que les ménages utilisent un modèle de corbeille rigide d'une capacité de 80 litres, de forme évasée et sans couvercle, afin de faciliter le travail de ramassage des agents de propreté.

Le coût de ce dispositif particulier ne peut pas être pris en charge par l'ABP, laquelle est toutefois à la disposition des communes pour établir un cahier spécial des charges, notamment dans l'hypothèse où certaines communes souhaiteraient effectuer un achat groupé.

Pour le reste, la collecte via ces bacs en plastique rigide se déroule sans problème particulier. À ma connaissance, l'agence n'a pas encore mené de réflexion quant à la possibilité d'instaurer une mécanisation du système. Je peux néanmoins vous assurer que je ne manquerai pas de relayer votre préoccupation auprès de l'ABP.

Enfin, et pour revenir un instant à la conclusion de votre précédente interpellation, je vous informe que je suis aujourd'hui au stade de l'analyse des dossiers et des enjeux. Je récolte donc de nombreuses informations auprès de l'ABP.

J'ai donc pour objectif, dès janvier, de faire une hiérarchisation des dossiers et de présenter clairement des orientations nouvelles à l'agence. Mon intention est de vous présenter ensuite le calendrier que j'établirai. Pour ce faire, je vous fixe rendez-vous après les fêtes.

M. le président.- La parole est à Mme Fraiteur.

Mme Béatrice Fraiteur.- Pour récapituler, les choses sont en ordre à Uccle et Watermael-

vuilniscontainers toe te staan.

De resultaten hiervan zijn zodanig positief, dat het ANB voorstander is om die maatregel uit te breiden. Ik heb trouwens van de gemeente Oudergem een aanvraag gekregen om het systeem verder uit te breiden naar haar volledige grondgebied.

Om het werk van de ophalers te vergemakkelijken, is het belangrijk dat de huishoudens kiezen voor een stevige container, met een inhoud van 80 l, zonder deksel.

Het ANB kan niet opdraaien voor de kosten van deze maatregel, maar kan wel een bijzonder bestek opstellen, mochten sommige gemeenten een groepsaankoop overwegen.

De ophaling van de vuilniszakken in containers verloopt zonder problemen. Naar mijn weten heeft het ANB nog niet overwogen die ophaling te automatiseren, maar ik zal uw voorstel zeker doorgeven.

Voorts ben ik nog volop bezig met de analyse van de dossiers en het verzamelen van informatie bij het ANB. Mijn doel is om vanaf januari de dossiers hiërarchisch te rangschikken en duidelijke instructies door te geven aan het agentschap. Ik zal dan ook een tijdschema voorstellen.

De voorzitter.- Mevrouw Fraiteur heeft het woord.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- Dus het ophaalsysteem in Watermaal-Bosvoorde en

Boitsfort, et elles sont en cours à Auderghem. Quand peut-on espérer que les autres communes, touchées par cette même problématique, puissent également disposer de poubelles adaptées ?

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Je ne peux vous donner de date précise. J'analyse actuellement la situation avec l'ABP. Dès que je disposerai d'une analyse précise de celle-ci, ainsi que des demandes exactes, je pourrai vous répondre.

Mme Béatrice Fraiteur.- Cela signifie-t-il que les communes qui le souhaitent vraiment peuvent vous adresser un courrier pour en disposer ?

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Pour autant qu'elles soient réellement confrontées à cette situation !

Mme Béatrice Fraiteur.- Parfait !

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. ARNAUD PINXTEREN

À M. RACHID MADRANE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la réorganisation des collectes sélectives en Région de Bruxelles-Capitale".

Ukkel werkt naar behoren, en in Oudergem wordt het ingevoerd? Tegen wanneer zullen de andere gemeenten die met hetzelfde probleem kampen ook gebruik mogen maken van deze vuilnisbakken?

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- Momenteel analyseer ik de situatie en de verschillende aanvragen nog met het ANB en kan ik u nog geen exacte datum geven.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- Wil dat zeggen dat de gemeenten bij u een aanvraag kunnen indienen om het systeem ook bij hen in te voeren?

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- Enkel indien zij ook te maken hebben met vossen die de openbare netheid verstoren.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- In orde!

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

TOT DE HEER RACHID MADRANE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET STEDENBOUW EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de reorganisatie van de selectieve ophalingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

**INTERPELLATION JOINTE DE
M. VINCENT DE WOLF,**

concernant "la collecte alternée des sacs bleus et jaunes".

**INTERPELLATION JOINTE DE MME
BÉATRICE FRAITEUR,**

concernant "la collecte alternée des sacs jaunes et bleus".

**INTERPELLATION JOINTE DE MME
ANNEMIE MAES,**

concernant "la modification du calendrier de collecte des déchets à partir du 1^{er} janvier 2013".

**INTERPELLATION JOINTE DE MME
MAHINUR OZDEMIR,**

concernant "la réorganisation des collectes de l'Agence Bruxelles-Propreté".

M. le président.- En l'absence de M. Vincent De Wolf, excusé, son interpellation jointe est considérée comme retirée.

La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren.- Je conçois qu'il y ait des entrées en fonction plus calmes que celle que vous connaissez, mais il est impératif, vous en convenez, d'aborder la réorganisation des collectes sélectives. Je remercie d'ailleurs le président et les services d'avoir permis la tenue de cette commission avant l'entrée en vigueur de cette réorganisation, dont le démarrage est prévu le 7 janvier 2013.

Lors de l'inauguration du nouveau centre de tri le 28 novembre dernier, le directeur général de l'Agence Bruxelles-Propreté (ABP) a annoncé une

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE
HEER VINCENT DE WOLF,**

betreffende "de alternerende ophaling van de gele en blauwe zakken".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN
MEVROUW BÉATRICE FRAITEUR,**

betreffende "de alternerende ophaling van de gele en blauwe zakken".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN
MEVROUW ANNEMIE MAES,**

betreffende "de wijziging van de afval-ophaalkalender vanaf 1 januari 2013".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN
MEVROUW MAHINUR OZDEMIR,**

betreffende "de herorganisatie van de ophalingen van het Agentschap Net Brussel".

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de heer Vincent De Wolf, die verontschuldigd is, wordt zijn toegevoegde interpellatie geacht te zijn ingetrokken.

De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (*in het Frans*).- *Bij de opening van het nieuw sorteercentrum op 28 november jongstleden kondigde de directeur-generaal van het Agentschap Net Brussel een belangrijke herstructurering van de gescheiden inzamelingen aan.*

Aangezien de voorsortering niet langer in het sorteercentrum plaatsvindt, zullen de gele en blauwe zakken voortaan om de andere week apart worden ingezameld.

Volgens Net Brussel is die wijziging noodzakelijk

réorganisation majeure des collectes sélectives.

En effet, dès lors que le pré-tri n'est plus réalisé sur le site, une collecte monoflux des sacs jaunes et bleus a été décidée. La fréquence des collectes sélectives est ainsi revue, et la collecte des sacs bleus et jaunes se fera désormais alternativement, une semaine sur deux.

Cette modification, M. le secrétaire d'État, vous le savez, nous a surpris tant par le caractère soudain de la décision que par la faiblesse de sa justification.

L'ABP avance tout d'abord une justification opérationnelle : "Sans modification de la fréquence des collectes sélectives, le monoflux entraînerait logiquement le doublement des tournées, ce qui n'est pas souhaitable pour l'environnement (émissions de CO₂) et tout simplement pas faisable vu le nombre limité de camions".

Cette réponse officielle me laisse quelque peu perplexe : cela sous-entendrait que les camions bicompartimentés ne l'étaient pas vraiment et ce malgré les nombreuses informations discussions sur ce sujet. Je me demande dès lors, avant de réorganiser les collectes, pourquoi ne pas réaliser les tournées avec des camions complètement bicompartimentés et ainsi maintenir l'offre de service hebdomadaire ?

Nous avons entendu dans le cadre des débats budgétaires que la flotte de camions était renouvelée tous les dix ans, cela devrait donc plus ou moins correspondre au début de la collecte sélective à Bruxelles. Il aurait été intéressant de réfléchir à se doter de ces camions, ce qui aurait permis, ici en l'occurrence, de maintenir le service à la population, à moins que l'Agence ne me démontre le contraire.

Pour ma part, je n'ai pas d'information qui me permet d'affirmer qu'une collecte avec des camions bicompartimentés serait trop coûteuse ou peu faisable.

Ma première question porte donc sur les justifications opérationnelles. La solution de camions totalement bicompartimentés a-t-elle été étudiée sur les plans économique et pratique ?

D'autres arguments avancés pour la réorganisation

om operationele redenen. Zonder wijziging van de frequenties van de gescheiden inzamelingen zouden de ophaalrondes immers moeten worden verdubbeld, wat niet wenselijk is voor het leefmilieu gezien de CO₂-uitstoot en niet haalbaar is met het huidig aantal vuilniswagens.

Dit officieel antwoord slaat mij met verstomming. Dat zou betekenen dat de vuilniswagens niet echt over twee compartimenten beschikken, ondanks de herhaalde beweringen dat dit wel het geval is.

Wij hebben tijdens de begrotingsbesprekingen vernomen dat de vuilniswagens om de tien jaar worden vernieuwd. Dat komt ongeveer overeen met het begin van de gescheiden inzamelingen in Brussel. Als er toen vuilniswagens met twee compartimenten waren aangeschaft, hadden wij de wekelijkse inzameling kunnen behouden. Voor zover ik weet is een inzameling met vuilniswagens met twee compartimenten niet te duur of onhaalbaar. Zou deze oplossing niet eerst moeten worden onderzocht, voordat men de inzamelingen reorganiseert en de dienstverlening vermindert?

Is het gebruik van vuilniswagens met twee compartimenten onderzocht op financieel en praktisch vlak?

Net Brussel schermt met milieuarargumenten. De aparte inzameling moet bijdragen tot een betere sortering, maar de voorgestelde wijziging zou de burgers wel eens kunnen ontmoedigen. Is dat risico onderzocht? Sorteren moet makkelijk zijn en de informatie moet duidelijk zijn.

Die ontmoediging kan ook gevolgen hebben voor de openbare netheid. Werd dat risico onderzocht? Welke maatregelen zijn er genomen om dit ongewenst effect te vermijden?

Waaruit zal de informatiecampagne voor het grote publiek precies bestaan (affiches, uitdelen van kalenders, enzovoort)? Is er een meer gerichte campagne gepland voor bepaalde doelgroepen?

Het derde argument dat wordt aangehaald, betreft het gedrag van de Brusselaars. Volgens een analyse van Net Brussel zou de wijziging van de frequenties geen probleem mogen zijn, aangezien de Brusselse gezinnen hun gele zakken maar een keer om de twee weken en hun blauwe zakken maar een keer om de drie weken buitenzetten.

des collectes sont d'ordre environnemental. Ainsi, il nous est dit que le monoflux permet d'optimiser le tri. Mais il génère un risque d'erreur et de découragement des citoyens devant de tels changements. Ce risque a-t-il fait l'objet d'une évaluation ? Le tri exige la simplicité et la régularité par le biais d'informations claires et univoques.

Un tel découragement face au changement risque aussi d'avoir des impacts sur la propreté publique et sur l'apparition de nouveaux dépôts clandestins. Ce risque a-t-il été évalué. Des dispositifs ont-ils été mis en œuvre pour prévenir ce genre d'effet négatif ?

Pouvez-vous nous expliciter les éléments de la campagne d'information destinée aux ménages bruxellois, tels que l'affichage et la distribution de calendriers ? Une campagne davantage proactive doit être lancée à destination d'une série de citoyens.

Le troisième argument avancé est d'ordre comportemental. La modification des fréquences résulterait d'une analyse fine des comportements des ménages bruxellois, lesquels ne sortiraient leurs sacs jaunes qu'une fois toutes les deux semaines, et leurs sacs bleus une fois toutes les trois semaines. J'aimerais connaître le détail de cette analyse. Notre Région n'est pas homogène. Quels ont été les types de ménages et d'habitats retenus pour l'échantillonnage ?

Au niveau comportemental, j'aurais aimé avoir des éclaircissements sur l'analyse qui a conduit l'ABP à estimer que cette réorganisation ne poserait pas trop de problèmes aux ménages bruxellois.

Le dernier argument avancé est l'argument budgétaire, ce qui tombe bien puisque nous sommes dans la période des débats budgétaires - nous voterons le budget 2013 cette semaine -. J'observe que, pour 2013, la Région prévoit un crédit initial de 134 millions d'euros pour l'ABP et que ce crédit initial était de 112 millions d'euros en 2010. En substance, il appert que la dotation de l'ABP a donc augmenté de 20% en 3 ans. C'est considérable. Certains diront qu'il en est de même pour Bruxelles Environnement, mais, mis à part la collecte des sacs verts, ce dernier organisme, à la différence de Bruxelles-Propreté, a fourni de nouveaux services (en matière d'énergie). Cette

Kunt u ons meer details over die analyse geven? Ons gewest is niet homogeen. Op welk soort gezinnen en woningen is de steekproef gebaseerd?

Het laatste argument is van financiële aard. In 2013 zal Net Brussel een dotatie van 134 miljoen euro ontvangen. Dat is 20% meer dan in 2010. Sommigen zullen zeggen dat hetzelfde geldt voor Leefmilieu Brussel, maar die laatste heeft tenminste nieuwe diensten inzake energie ontwikkeld. Verantwoordt deze inzameling een dergelijke verhoging van de middelen?

Ik had graag de werking van Net Brussel en de financiële evenwichten begrepen.

Twee jaar geleden vroeg ik of het mogelijk was om ons de analytische boekhouding van Net Brussel mee te delen met de opbrengsten en kosten van elke activiteit van het afvalbeleid. Er werd mij echter geantwoord dat dit een instrument van intern beheer is en dat de inhoud ervan vertrouwelijk moet blijven om de concurrentiepositie van Net Brussel niet in het gedrang te brengen.

Zonder die informatie is het evenwel niet makkelijk om te oordelen of het argument van Net Brussel dat het behoud van de huidige dienstverlening een meerkost van 3 miljoen euro zou betekenen, steek houdt. Kunt u ons meer toelichting geven bij die financiële argumenten?

collecte justifie-t-elle une telle augmentation de moyens ?

J'aimerais comprendre le fonctionnement de l'ABP et en connaître les équilibres financiers.

C'est pour cela qu'il y a deux ans, dans le cadre des discussions budgétaires, j'ai demandé par écrit de pouvoir disposer de la comptabilité analytique dont s'est dotée l'ABP. Cette comptabilité analytique permet de dissocier les produits et les charges liées à chaque activité de la politique des déchets. C'est un outil utile pour comprendre le coût de la propreté publique et du tri et voir comment se font les grands équilibres. La réponse qui me fut donnée à l'époque de ma question était que ces outils relevaient de la gestion interne, que leur contenu était confidentiel et que cela touchait en outre à la position concurrentielle de l'ABP.

Sans ces informations, il est difficile de se faire une idée de la pertinence des arguments financiers avancés par l'ABP pour justifier les trois millions de surcoût qu'entraînerait le maintien du service actuel.

J'aurais voulu avoir quelques clarifications à propos des justifications financières qui sont censées expliquer les modifications proposées.

M. le président.- La parole est à Mme Fraiteur pour son interpellation jointe.

Mme Béatrice Fraiteur.- Je me joins aux questions de mon collègue concernant le problème du changement qui intervient dans la collecte des déchets triés et qui rejoignent ma première interpellation.

Aujourd'hui, on doit déjà constater de nombreuses erreurs quant au contenu des sacs et au respect des horaires pour sortir les poubelles. Il y a incontestablement un taux important d'échec du tri...

Je ne crois donc pas du tout à l'opportunité d'un changement au vu du nombre de personnes qui n'ont pas encore intégré l'information sur ce qu'il faut réellement mettre dans les sacs et quand ont lieu les collectes.

Ensuite, et même s'il y a eu une étude, Bruxelles ne présente pas la même situation que la Wallonie

De voorzitter.- Mevrouw Fraiteur heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (*in het Frans*).- *Ik sluit me aan bij de opmerkingen van de heer Pinxteren.*

Veel mensen sorteren verkeerd of zetten hun vuilniszakken op het verkeerde moment buiten. Er is onmiskenbaar een probleem. Bijgevolg vind ik het geen goed idee om de regeling nu te veranderen. Een heleboel Brusselaars hebben al moeite met de basisinformatie.

Bovendien valt Brussel niet te vergelijken met Vlaanderen of Wallonië: zeer veel Brusselse gezinnen wonen klein en hebben geen plaats om hun volle vuilniszakken te bewaren. Bovendien zijn er veel kroostrijke gezinnen.

De ophaalkalender brengt geen zoden aan de dijk. Als de ene week gele zakken en de volgende week blauwe zakken worden opgehaald, zullen mensen

ou la Flandre : nous avons énormément de ménages qui vivent dans des endroits exigus et qui ne disposent pas de capacités de stockage. Il y a également des familles nombreuses. Je ne vois donc pas en quoi on va améliorer le tri en mettant ces familles en difficulté.

Difficulté de compréhension d'un calendrier également : une tournée tous les quinze jours favorise le taux d'erreur.

N'y avait-il vraiment pas moyen de faire autrement ? Comme M. Pinxteren l'a évoqué, ne valait-il pas mieux généraliser les camions adaptés au tri pour l'améliorer ?

On a modernisé le centre de tri, conformément à la déclaration gouvernementale, et puis on gère les conséquences de cette modernisation en opérant une marche arrière : on change les jours de collectes, on change les habitudes, alors que la moitié des Bruxellois n'a pas encore intégré les instructions initiales. C'est un mauvais signal.

Comptez-vous revenir à des tournées hebdomadaires ? Le changement actuel n'est-il que transitoire ?

L'annonce du changement des collectes a été subite et n'avait jamais été évoquée au parlement. Le secrétaire d'État ne nous a jamais avertis des implications de la modernisation du centre de tri. Vous en êtes réduit à gérer les conséquences d'une modernisation du centre de tri alors que le rôle d'un homme politique est plutôt d'anticiper les situations et de mettre sur pied des solutions.

Le spot radiophonique nous apprend que tout change et qu'on va recevoir un calendrier. J'ai interrogé mon entourage, car je n'ai toujours pas reçu ce calendrier dont on m'a dit qu'il était peu clair...

Par ailleurs, j'ai entendu pas mal de réflexions concernant les publicités diffusées, jugées bien trop agressives.

À tel point que j'ai fait l'effort d'écouter l'un des spots radiophoniques que j'ai effectivement trouvé agressif. Est-ce comme cela que l'on annonce aux Bruxellois que va s'opérer un changement dans le tri des déchets ?

zich onvermijdelijk vergissen.

Is de maatregel werkelijk onvermijdelijk? Is het niet beter om alle vuilniswagens aan te passen en de ophaling zo te optimaliseren?

In overeenstemming met het regeerakkoord werd het sorteercentrum gemoderniseerd, en nu zet de regering weer een stap terug door de ophaalregeling te wijzigen. De helft van de Brusselaars heeft nog niet eens begrepen hoe je moet sorteren.

Overweegt u om de wijziging terug te draaien?

Het nieuws over de wijziging kwam erg plots en er heeft nooit een parlementair debat over het onderwerp plaatsgevonden. Staatssecretaris Kir kondigde de maatregel nooit op voorhand aan. Mijnheer Madrane, u kunt nu niets anders doen dan de gevolgen daarvan dragen. De rol van een politicus bestaat er nochtans in om te anticiperen en naar oplossingen te zoeken.

Ik kreeg ook veel klachten over de spotjes, die veel mensen te agressief vonden.

Ik heb het radiospotje ook gehoord en vond het inderdaad nogal agressief. Is dat de geschikte manier om de wijziging van de ophaalregeling aan te kondigen?

Ik ben me ervan bewust dat het Agentschap Net Brussel bevoegd is om de ophaalregeling te wijzigen, maar volgens mij getuigt de maatregel van slecht beheer. Het lijkt er wel op of de heer Kir destijds al voor voldongen feiten werd gezet, en nu is het uw beurt!

Er wordt slecht gecommuniceerd. Dat is niet bevorderlijk om de doelstelling van 50% gesorteerd afval te halen. Hopelijk zetten we hiermee geen stap achteruit.

Ik kan begrijpen dat een Brusselaar die klein woont, ertoe geneigd zal zijn om afval dat in de gele of blauwe zakken thuis hoort bij het restafval te dumpen. Zo komen de doelstellingen van de regering in het gedrang.

J'ai bien conscience de ce que l'ABP est autorisée à faire ce qu'elle a fait, mais je trouve que cela dénote un dysfonctionnement lié à une mauvaise gestion. À peine arrivé, il vous faut gérer ce problème et, au premier abord, le ministre Kir semble avoir été lui-même mis devant le fait accompli !

Voilà une drôle de manière de gérer l'information, la communication, pour atteindre l'objectif des 50% de déchets triés par les Bruxellois. N'allons-nous pas faire un pas en arrière ?

Enfin, pour rejoindre M. Pinxteren, je peux comprendre qu'un citoyen habitant un logement exigü, dans lequel il ne dispose que de peu de place, se débarrasse d'objets encombrants dans les sacs blancs. Ne va-t-on pas ainsi exactement à l'encontre des objectifs poursuivis par ce gouvernement ?

M. le président.- La parole est à Mme Maes pour son interpellation jointe.

Mme Annemie Maes (*en néerlandais*).- *Fin novembre, lors de l'ouverture du centre de tri rénové de Forest, la direction de Recyclis a fait savoir que la collecte des sacs bleus et jaunes aurait lieu une semaine sur deux dès le mois de janvier.*

Plusieurs raisons sont évoquées pour justifier cette mesure : tous les camions ne sont pas équipés de deux compartiments distincts pour les sacs jaunes et bleus. De plus, effectuer une même tournée avec deux camions de collecte coûte cher en personnel et en carburant et ne se justifie pas vraiment, compte tenu de la fréquence d'utilisation de ces types de sacs par la moyenne des ménages bruxellois. Cette mesure semble donc tout à fait justifiée du point de vue environnemental et de l'efficience.

Toutefois, son instauration en un mois semble quelque peu rapide, compte tenu du temps nécessaire à l'adoption de nouvelles habitudes en matière de tri.

Nous ne pouvons pas prendre le risque de perdre le bénéfice des avancées enregistrées depuis l'introduction du tri obligatoire en 2010.

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Annemie Maes.- Eind november, bij de opening van het vernieuwde afvalsorteercentrum in Vorst, deelde het hoofd van Recyclis, het voormalige sorteercentrum van Net Brussel, mee dat er een belangrijke wijziging in de afvalophaling zal worden doorgevoerd. Vanaf januari zullen de blauwe en de gele zakken niet meer wekelijks, maar slechts tweewekelijks worden opgehaald.

De redenen zijn divers. Zo zouden niet alle ophaalwagens een interne scheiding hebben, waardoor de gele en blauwe zakken vaak vermengd geraken. Dat bemoeilijkt uiteraard de verdere sortering. Dit verbaast mij ten zeerste want we hebben die vraag al vaak gesteld in deze commissie en kregen telkens opnieuw te horen dat er wel degelijk een scheiding was.

Eenzelfde ronde met twee ophaalwagens is duur, kost veel benzine en zou volgens een studie die Recyclis samen met Fost Plus liet uitvoeren, zelfs helemaal niet nodig zijn. Een gemiddeld Brussels gezin zet elke drie weken een blauwe PMD-zak buiten en elke twee weken een gele voor papier en karton. Deze beslissing lijkt dus zowel de efficiëntie als het milieu ten goede te komen.

Pourrions-nous obtenir une copie de l'étude réalisée par Fost Plus sur le sujet ? Combien de personnes ont-elles été interrogées dans le cadre de celle-ci ?

À combien s'élève le surcoût du tri préalable des sacs jaunes et bleus ?

À quels moyens de communication aurez-vous recours pour informer l'ensemble des Bruxellois de la modification du calendrier des collectes ?

La brochure d'information sera-t-elle éditée dans d'autres langues que le français, le néerlandais et l'anglais ?

Des actions de communication plus ciblées que les médias classiques sont-elles prévues, comme Facebook ou d'autres médias numériques ? Les animateurs socioculturels pourraient également être sollicités dans les quartiers défavorisés.

Les sacs indûment sortis dans les premiers temps de mise en œuvre de la mesure seront-ils malgré tout collectés, pour éviter qu'ils ne restent en rue une semaine entière ?

Cette mesure ne risque-t-elle pas d'entraîner une régression dans les habitudes de tri des Bruxellois ?

Avez-vous tenu compte de l'impact de ce changement pour les familles qui occupent de petits logements ?

Les communes sont-elles associées à cette réorganisation ? Qui, des communes ou de la Région, se chargera de gérer les éventuels dépôts clandestins supplémentaires ?

Le Bruxellois perçoit difficilement l'intérêt de cette modification, puisqu'il devra désormais réfléchir avant de sortir ses sacs. Une collecte supplémentaire, par exemple de déchets organiques, pourrait-elle être envisagée en 2013 ?

Toch maak ik mij zorgen. Sinds de sorteerplicht in 2010 in het Brussels Gewest werd ingevoerd, is er al een hele weg afgelegd. Uit de praktijk blijkt dat het sorteergedrag een zaak is van gewenning en dat het echt een leerproces is. Brussel is al aan de late kant om deze attitudes aan te leren bij de bevolking. Bovendien zijn gewoontes erg gevoelig voor veranderingen.

De resultaten bij de start van de invoering in 2010 waren slecht in Brussel, maar zouden intussen beter zijn. We mogen niet het risico lopen die vooruitgang kwijt te spelen door een te snelle invoering van een wijziging in de ophaalkalender.

Ik ben heel erg verbaasd over de snelheid waarmee deze wijziging zal worden ingevoerd. Een maand is ontzettend kort om de nieuwe regels duidelijk te maken aan de burgers. Onze vrees is dat men ongeacht de goede bedoelingen overhaast te werk gaat, en dat er de eerste weken veel vuilniszaken zullen rondslingeren in de straten.

Er is sprake van een studie van Fost Plus. Krijgen wij daar een kopie van? Hoeveel mensen werden er ondervraagd?

Er is eveneens sprake van maandelijks meerkosten voor voorsortering. De gele en blauwe zakken moeten immers telkens uit elkaar worden gehaald voorafgaand aan de verdere verwerking. Hoeveel bedragen die meerkosten?

Op welke manier werd de Brusselaar van de wijziging op de hoogte gebracht? Op de persconferentie is gesproken van een 'intensieve communicatiecampagne'. Wat houdt deze concreet in? Mevrouw De Pauw heeft het bericht vandaag in Jette ontvangen, maar ik weet dat veel mensen het nog niet hebben gekregen. Bereikt u via de klassieke communicatiemiddelen effectief alle Brusselaars?

Ik heb gezien dat de brochure in drie talen is opgesteld: Engels, Nederlands en Frans. Wordt voor sommige buurten in andere talen gecommuniceerd?

Werd er voorzien in een communicatie-actie die verder reikt dan de klassieke media? Niet iedereen leest immers de krant en niet iedereen luistert naar de radio of bekijkt documenten die in de brievenbus terechtkomen. Ik denk aan Facebook

en andere digitale media of aan gerichte acties. Zo zouden in sociaal achtergestelde wijken buurtwerkers voor de communicatie kunnen instaan.

Zijn er maatregelen gepland om bij de invoering onterecht achtergelaten vuilniszakken te verwijderen? We vrezen dat in sommige straten de mensen gewoon buiten kijken welke zakken de burens buitenzetten en vervolgens dat gedrag kopiëren. Maar in veel straten zullen zowel de blauwe als de gele zakken buitenstaan.

Welke maatregelen hebt u bedacht om te voorkomen dat de zakken tot de week nadien blijven staan? Hebt u onderzocht of deze wijziging geen achteruitgang in het sorteergedrag van de Brusselaars zal veroorzaken? Zullen de inwoners niet geneigd zijn opnieuw meer in de restafvalzak te proppen omdat die wel nog wekelijks wordt opgehaald? Dan zijn we opnieuw bij af en wordt het afval niet gesorteerd.

Is er ook voldoende onderzocht welke gevolgen de wijziging heeft voor kleinbehuisde gezinnen? Niet iedereen heeft voldoende plaats om een zak twee weken bij te houden.

Wordt er samengewerkt met de gemeenten?

Op een bepaald ogenblik zullen we misschien ook te maken krijgen met meer sluikstorten. Wie zal daar iets aan doen, de gemeenten of het gewest?

Verder ben ik een voorstander van efficiëntie en van verandering als die gepaard gaat met verbetering. Maar momenteel is er vanuit het standpunt van de Brusselaar geen verbetering: terwijl hij vroeger gewoon wekelijks zijn vuilniszak kon buitenzetten, moet hij nu eerst nadenken. Kunnen we niet overwegen om een extra ophaaldienst te organiseren voor bijvoorbeeld organisch afval? Hebt u deze mogelijkheden al bestudeerd voor 2013?

M. le président.- La parole est à Mme Ozdemir pour son interpellation jointe.

Mme Mahinur Ozdemir.- Ces dernières années, l'obligation de tri et les réorganisations de collecte qui ont été mises en œuvre malgré de nombreuses difficultés ont commencé à porter leurs fruits. On constate d'ailleurs une réelle amélioration de la

De voorzitter.- Mevrouw Ozdemir heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Mahinur Ozdemir *(in het Frans).*- *Het verplicht sorteren en de reorganisatie van de ophalingen beginnen vrucht te dragen. Door de wekelijkse ophaling van Net Brussel wordt nu heel wat meer afval gerecycleerd.*

quantité des déchets recyclés grâce, notamment, aux collectes en porte à porte réalisées par l'Agence Bruxelles-Propreté (ABP) de façon hebdomadaire.

Lors de la rentrée parlementaire, j'ai interpellé votre prédécesseur sur le tri des déchets en lui rappelant la nécessité de sensibiliser notre population au tri afin d'atteindre nos objectifs ambitieux de 50% de déchets recyclés à l'horizon 2020 alors que ce même taux est aujourd'hui respectivement de 70 et de 75% en Wallonie et en Flandre.

À la lumière de ces faits, la décision de l'ABP semble aller dans le sens opposé des politiques mises en place par le gouvernement ces dernières années. Avez-vous été concerté par l'ABP quant à cette réorganisation des collectes ? Si oui, en avez-vous référé au gouvernement ? Pouvez-vous nous faire part de la justification de cette décision par l'ABP ? Ces arguments ont-ils été objectivés ? Cette décision est-elle provisoire ? Quelles solutions avez-vous cherchées afin qu'une collecte hebdomadaire des sacs jaunes et des sacs bleus puisse être réalisée ?

Les équipes de l'ABP, lorsqu'elles rendent visites aux Bruxellois pour leurs étrennes, distribuent un calendrier des nouvelles collectes des sacs jaunes et bleus. Est-ce la seule campagne d'information mise en œuvre à l'attention de la population ? Les habitants qui ne désirent pas contribuer reçoivent-ils également ce calendrier ? Qu'en est-il des personnes absentes lors du passage de ces équipes ? Est-ce le seul canal d'information utilisé ?

J'ai entendu le spot publicitaire sur le nouveau système de collecte à la radio. Je l'ai trouvé vulgaire. Aucune information n'y est réellement communiquée puisqu'il renvoie au site de Bruxelles-Propreté. On entend une dame dire : "Les Bruxellois ont le droit de savoir", mais on lui répète qu'on ne lui dira rien.

Enfin, je viens de voir une dépêche Belga. Vous y évoquez une période d'adaptation pour la population de trois à quatre mois. Pourriez-vous nous en dire plus ?

Ik heb er bij uw voorganger op aangedrongen om de bevolking voldoende bewust te maken om de ambitieuze doelstelling te halen van 50% gerecycleerd afval tegen 2020 (tegen 70% in Wallonië en 75% in Vlaanderen).

De huidige beslissing van Net Brussel lijkt echter in te gaan tegen het regeringsbeleid van de afgelopen jaren. Heeft Net Brussel met u overlegd over deze reorganisatie? Hebt u dit met de regering besproken? Hoe rechtvaardigt Net Brussel deze beslissing? Zijn deze argumenten objectief? Is dit een voorlopige beslissing? Aan welke oplossingen denkt u om een wekelijkse ophaling van de gele en blauwe zakken mogelijk te maken?

De ploegen van Net Brussel die rondgaan voor hun nieuwjaarsfooi, verspreiden een kalender met de nieuwe ophaaldagen. Is dat de enige informatie aan de bevolking? Krijgen de mensen die geen fooi geven, ook een kalender? En de afwezigen?

De radiospot over het nieuwe ophaalsysteem is vulgair en geeft ook geen echte informatie, maar verwijst alleen naar de website van Net Brussel.

In een bericht van Belga spreekt u over een aanpassingsperiode voor de bevolking van drie tot vier maanden. Kunt u daar meer over vertellen?

Discussion conjointe

M. le président.- La parole est à Mme De Pauw.

Mme Brigitte De Pauw (*en néerlandais*).- *Les publicités apposées sur les transports en commun renvoient toutes au site internet, qui manque singulièrement de clarté et n'est, de plus, pas régulièrement mis à jour.*

À titre d'exemple, il n'est pas possible de connaître le jour des collectes en tapant son adresse.

Le nouveau calendrier des collectes manque également de clarté.

L'avantage de la collecte hebdomadaire est qu'elle induit une routine dans les habitudes de sortie du sac approprié. De ce point de vue, une collecte mensuelle serait préférable à une collecte tous les quinze jours, en particulier pour des déchets qui ne dégagent pas de mauvaises odeurs, comme le contenu des sacs jaunes et bleus.

Comme l'indique avec raison Mme Fraiteur, nous devons aussi tenir compte des personnes qui occupent un logement exigu.

Notre groupe est pleinement conscient des problèmes humains et financiers liés au tri des déchets, ainsi que des investissements nécessaires.

Il serait intéressant de s'inspirer des systèmes mis en place dans d'autres pays. Les Pays-Bas ont ainsi supprimé la collecte des déchets ménagers à domicile dans les zones densément peuplées et installé des conteneurs enterrés, accessible aux habitants via un code. La taxe sur la collecte et le traitement des déchets y est également proportionnelle à la quantité de déchets produite.

(Remarques de M. Madrane)

Samengevoegde bespreking

De voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Ik sluit me graag aan bij de vragen en de opmerkingen van mijn collega's. Er werd wel veel publiciteit gemaakt op het openbaar vervoer maar die verwijst steeds naar de website, en de website is helemaal niet up-to-date. Het laatste persbericht dateert van 4 maart 2011. Ze toont een foto waarop staat "Binnenkort zijn we gelukkig gescheiden", maar zonder concrete informatie. Het is aangewezen dat er op de website extra informatie wordt gegeven.

Een ander probleem is dat de website niet overzichtelijk is. Het is een goede zaak als men via de website te weten kan komen op welke dagen het vuilnis wordt opgehaald, als men zijn of haar adres en gemeente intypt. Ik nodig de staatssecretaris uit om de proef op de som te nemen op de website. Er zijn heel mooie voorbeelden in andere gemeenten waar dit wel mogelijk is.

Ik heb de nieuwe ophaalkalender ontvangen, maar ik vind die niet duidelijk. Ik begrijp dat er heel wat materiële besommingen bij komen kijken, maar het is niet evident om mensen duidelijk te maken dat er maar tweewekelijks een ophaling is.

Ik zal zelf in mijn agenda moeten noteren wanneer ik de gele en wanneer de blauwe zak mag buitenzetten. De wekelijkse ophaling heeft het voordeel dat deze actie een routine wordt. Een tweewekelijkse ophaling is niet evident. Ofwel is de ophaling wekelijks ofwel een keer in de maand. Papier dat in de gele vuilniszak wordt gestopt, stinkt niet. Bij een aantal parlementairen kunnen de gele vuilniszakken altijd overvol zitten, maar dat is niet het geval bij de modale burger. Ook de inhoud van de blauwe zak ruikt niet. Dat is iets anders dan het restafval dat men in een witte vuilniszak stopt.

Ik begrijp, mevrouw Fraiteur, dat de nieuwe regeling niet evident is voor mensen die in een klein appartement wonen en maar over een beperkte oppervlakte beschikken. Daar moeten we rekening mee houden, zeker als het gaat om vuilnis dat gaat ruiken.

M. le président. - La parole est à Mme P'tito.

Mme Olivia P'tito. - Je voudrais tout d'abord contrer l'argumentation des surcoûts évoqués à la comptabilité analytique. En réunion budgétaire, nous avons abordé le coût réel de la statutarisation du personnel et, en tant que socialistes, nous nous en sommes félicités. Ce n'était évidemment pas de l'avis de tout le monde. Certains ont proposé le recours aux intérimaires pour assurer une certaine flexibilité, d'autres ont évoqué la possibilité d'une privatisation, etc. En tant que socialiste attachée à la question de l'emploi et de la statutarisation en cours, je vous encourage à continuer dans cette voie.

Ensuite, il est important de dire que la communication de l'ABP a surpris. Rien n'avait été annoncé dans les débats budgétaires, alors que cette campagne s'inscrit dans les budgets de communication de 2012.

De staatssecretaris is nog maar pas in functie. We zijn uiteraard verheugd over de uitnodiging om morgen een bezoek te brengen aan het sorteercentrum. Mijn fractie is zich ten volle bewust van de problemen waarmee afval sorteren gepaard gaat, zowel op menselijk als op financieel vlak. Het is allemaal niet evident. Er zijn investeringen nodig.

Misschien kunt u eens in andere landen gaan kijken? Ik ben in de vakantie vaak in Nederland geweest. Daar heeft men in een aantal steden effectief de ophaling aan huis afgeschaft. In sommige dichtbevolkte gebieden zijn er vuilnisbakken onder de grond. De mensen in de straat zetten hun vuilnis niet meer buiten op straat aan hun voordeur. Ze deponeren dat een paar stappen verder onder de grond. Ze hebben daarvoor een bepaalde code. Het vuilnis wordt vervolgens collectief opgehaald. In Nederland wordt men trouwens ook belast op de hoeveelheid afval die men produceert.

Misschien kunt u die systemen eens gaan bekijken? De investeringen op dit vlak zijn heel groot. Ik ben ervan overtuigd dat u uw best zal doen.

(Opmerkingen van de heer Madrane)

De voorzitter. - Mevrouw P'tito heeft het woord.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).* - *Eerst en vooral wil ik het argument van de meerkost tegenspreken. Tijdens een begrotingsvergadering hebben we de reële kostprijs voor een statutarisering van het personeel berekend. Niet iedereen was daar blij mee. Sommige leden stelden voor om met uitzendkrachten te werken, anderen waren voorstander van een privatisering.*

Als socialiste verdedig ik de rechtspositionering en moedig dit verder aan. Het ANB heeft ons verrast met zijn communicatiecampagne, die voor 2012 begroot was.

Blauwe zakken slechts tweewekelijks ophalen, lijkt me interessant onder meer op het vlak van werkverdeling. Zelf zet ik ook niet elke week zo'n zak buiten, al telt ons gezin vier leden.

We krijgen morgen tijdens ons bezoek aan het

Cependant, il ne me semble pas complètement irréaliste de collecter les sacs bleus toutes les deux semaines. Pour mon ménage de quatre personnes, je ne sors moi-même pas un sac bleu par semaine. Je me demande donc si cette alternative de collecte ne pourrait pas permettre une meilleure organisation, notamment en matière d'emploi.

Nous aurons sans doute l'occasion, demain lors de la visite du centre de tri, de recevoir un éclairage complémentaire sur la question.

M. le président. - La parole est à M. Madrane.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État. - L'abondance de ces interpellations démontre bien l'importance de cette réforme de la collecte des sacs jaunes et bleus et, surtout, l'intérêt que vous portez aux enjeux qui en découlent. Dans la mesure où beaucoup de vos questions se rejoignent, je vous propose d'y répondre ensemble, en essayant de respecter les nuances et les sensibilités que vous avez chacun souhaité y apporter.

Avant d'entamer les réponses proprement dites, je voudrais insister sur le fait que la modification ne concerne que l'enlèvement des sacs jaunes et bleus, et pas les déchets des immeubles verticaux qui sont déposés et ensuite collectés via des containers. Pour être clair, ne sont pas concernés par la réforme tous les grands immeubles, beaucoup d'immeubles moyens, de grands ensembles de logements sociaux et une série de collectivités. Tout cela représente 25% des collectes totales. En réalité, un quart de la population n'est pas concernée par la réforme.

Le changement principal consiste à ne plus sortir ses sacs jaunes et bleus chaque semaine le même jour, mais bien alternativement : une semaine le jaune, l'autre semaine le bleu.

Je vais m'efforcer de vous démontrer que la qualité du service à la population se maintiendra à un très haut niveau et que la réforme engendrera d'importants bénéfices sociaux, économiques et environnementaux.

Pour répondre à Mme Fraiteur, je précise d'emblée que la date du 7 janvier est maintenue pour le démarrage des collectes alternées. Les choix ont été mûrement réfléchis, la campagne de

sorteercentrum vast meer inzicht in de problematiek.

De voorzitter. - De heer Madrane heeft het woord.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans). - *Uit de massale belangstelling voor dit onderwerp blijkt dat de parlementsleden veel aandacht besteden aan dit thema.*

De wijziging van de ophaalregeling geldt enkel voor de gele en blauwe zakken, en niet voor het afval van flatgebouwen dat in containers terecht komt. De nieuwe regeling is dus niet van toepassing op een kwart van de bevolking.

Voor de overige Brusselaars geldt dat de gele zakken de ene en de blauwe zakken de volgende week worden opgehaald.

Ik zal aantonen dat de kwaliteit van de dienstverlening aan de bevolking zeer hoog blijft en dat de nieuwe regeling aanzienlijke sociale en economische voordelen heeft en bovendien goed is voor het milieu.

Mevrouw Fraiteur, de nieuwe regeling gaat in op 7 januari. Over de regeling werd grondig nagedacht, de informatiecampagne loopt volop en het personeel van het Agentschap Net Brussel is er helemaal klaar voor.

Het zou een onverantwoorde en dure beslissing zijn om nu weer alles om te gooien. Ik volg het dossier op de voet en heb het ANB verzocht om extra maatregelen te nemen om de Brusselaars te informeren en begeleiden. Bovendien heb ik om maatregelen gevraagd zodat de openbare netheid niet in het gedrang komt. De overgangperiode zal drie tot vier maanden duren, zodat de Brusselaars aan de nieuwe regeling kunnen wennen.

(verder in het Nederlands)

communication est lancée et toutes les équipes de l'Agence Bruxelles-Propreté (ABP), à qui je rends hommage, sont sur le pont.

Vous comprendrez aisément qu'il aurait été de ma part à la fois totalement irresponsable et coûteux de tout remettre en cause à ce stade. Cela étant, je suis le dossier de très près et j'ai demandé à l'ABP de prendre une série de mesures complémentaires en matière d'information et d'accompagnement des citoyens. J'ai également demandé que des mesures de terrain soient prévues pour assurer la propreté des rues. Tout cela sur une période de trois à quatre mois, de façon à laisser le temps aux Bruxellois de modifier leurs habitudes progressivement.

(poursuivant en néerlandais)

Une période d'un mois, comme initialement prévue, est effectivement bien trop courte pour opérer la transition.

(poursuivant en français)

Un mot encore sur la dimension émotionnelle de ce dossier : il ne faut jamais sous-estimer les implications d'un changement d'habitudes pour la population, et croyez bien que je serai le dernier à le faire !

Cela étant, je vous engage tout de même à consulter certains éléments sur internet, notamment les réactions et les craintes anticipées des grandes réformes précédentes en matière de collecte des déchets.

Souvenez-vous de l'introduction du tri en 1996, de l'introduction des bulles à verre ou, plus récemment encore en 2010, de l'obligation du tri. À chaque fois, on a pu constater la même chose : une dimension émotionnelle très importante ainsi que des inquiétudes. Dans les trois cas cités, toutes les craintes ont été démenties par les faits.

À cet égard, je tiens notamment à remercier M. Pinxteren pour la formulation de son interpellation qui souligne, à juste titre, les effets positifs de la réforme mais aussi la nécessité de mener une vaste campagne de communication et d'accompagner la réforme. Les mesures d'accompagnement constituent une réponse potentielle à cela. J'y reviendrai.

Deze periode zal raad brengen. Ik ben het helemaal eens met mevrouw Maes en mevrouw De Pauw die stellen dat een periode van een maand, zoals aanvankelijk werd gepland, veel te kort is om de overgang te maken.

(verder in het Frans)

Emotioneel ligt elke gedragswijziging moeilijk voor de bevolking. Op internet zijn heel wat reacties terug te vinden op eerdere hervormingen. Ik denk aan de beslissing voor selectieve ophaling in 1996, de eerste glasbollen of de invoering van de sorteerverplichting in 2010. Telkens waren de mensen ongerust, maar in de praktijk viel het allemaal wel mee.

Ik dank de heer Pinxteren omdat hij in zijn interpellatie de positieve effecten van de hervorming heeft benadrukt en op de nood aan begeleiding en communicatie heeft gewezen. Ik kom daar later op terug.

Vijf jaar geleden bleek dat het sorteercentrum niet aan de eisen voldeed. Nieuwe investeringen waren dus onontkoombaar. Om een capaciteit van 80.000 ton papier en karton en 20.000 ton PMD te halen, moest het gewest een industriële keuze maken.

Ofwel moest men de bicompartimenterende ophaling behouden en een voorafgaande sortering van blauwe en gele zakken opzetten. Daar hing een kostenplaatje van 13 miljoen euro aan vast.

Ofwel moest voor een sorteerlijn geopteerd worden zonder voorafgaande sortering, maar was een enkelvoudige ophaling nodig waarvoor een investering van 9 miljoen euro was vereist.

Gelet op de grootte van het gewest zou een investering van 13 miljoen euro niet rendabel zijn en zelfs het failliet van het Brusselse sorteerbeleid betekenen. Er werd dus gekozen voor een sorteerlijn zonder voorafgaande sortering, maar daardoor was de enkelvoudige ophaling van blauwe en gele zakken onvermijdelijk.

We konden uit twee modellen kiezen. Het eerste model voorzag in een wekelijkse, gezamenlijke ophaling van gele en blauwe zakken.

Het tweede model stelde een alternerende

J'en viens au fond de la problématique. Pour votre bonne compréhension, il est utile de rappeler que le point de départ de la réflexion sur le tri s'est imposé progressivement il y a cinq ans, lorsqu'il s'est avéré que l'installation du centre de tri était devenue obsolète en raison non seulement de son usure physique, mais aussi de ses performances quantitatives, notamment sur les tonnages traités ainsi que la qualité du tri à la sortie des usines.

Un nouvel investissement était donc devenu inéluctable, sauf si l'on décidait de sous-traiter ce type d'opérations en dehors de la Région. Dès lors, pour atteindre l'objectif d'un traitement potentiel annuel de 80.000 tonnes de papier et carton ainsi que de 20.000 tonnes de PMC (bouteilles, flacons en plastique, emballages métalliques, cartons à boissons...), la Région s'est trouvée confrontée à un choix industriel.

Il convenait soit de maintenir une collecte bicompartimentée et l'option d'une ligne de tri comprenant une phase préalable destinée à séparer complètement les déchets jaunes et bleus. L'investissement pour une telle installation aurait été de 13 millions d'euros.

L'autre possibilité était d'opter pour une ligne de tri sans cette phase préalable. Cela nécessite une collecte en monoflux dont le coût d'investissement s'élève à 9 millions d'euros.

À ce stade, il est apparu que, considérant la taille de la Région, les tonnages en jeu et les prix européens du papier et du PMC, un investissement de 13 millions d'euros était impossible à rentabiliser et risquait d'entraîner, à terme, une faillite économique du modèle de tri bruxellois.

C'est la raison pour laquelle l'option d'une ligne de tri sans phase de tri préalable a pris l'avantage. Cependant, le choix final ne pouvait être envisagé sans l'assurance de la pertinence économique, environnementale et sociale d'une collecte des déchets jaunes et bleus en monoflux.

Concernant la question du monoflux, deux choix étaient en concurrence. Le premier prévoyait une double collecte hebdomadaire et exclusive, tantôt des déchets jaunes, tantôt des déchets bleus.

Le deuxième choix proposait une collecte alternée portant une semaine sur la fraction jaune, et l'autre

ophaling voor, de ene week de gele zakken de andere de blauwe. Zowel met de noden van de bewoners als de kwaliteit van de openbare dienstverlening werd bij de keuze rekening gehouden.

Brusselse gezinnen doen alsmaar massaler aan afvalsortering: vandaag spreken we over meer dan 90%.

Bovendien is elke stap naar afvalsortering een succes gebleken. Zo is zowel de invoering van de afvalsortering in 1996 als het verplichte sorteren in 2010 ondanks alle vrees succesvol verlopen.

De tabel met cijfers die ik u zal bezorgen, toont ons een positieve evolutie: tussen 2009 en 2011 13% meer papier en karton en 37% meer PMD. Tussen 2010 en 2011 is minder afval opgehaald omdat de mensen alsmaar meer sorteren, tot yoghurtpotjes in blauwe zakken toe al horen die er niet in thuis. Gerichte Informatiecampagnes door het ANB hebben dat probleem echter opgelost.

U hebt gelijk, mevrouw Ozdemir, dit punt te benadrukken. Met dat belangrijke element is ook nu rekening gehouden. De burger zal immers aan de alternerende ophaling eveneens moeten wennen.

Ik heb dan ook gevraagd de overgangperiode van drie maanden met één maand te verlengen. Als dat nodig mocht blijken, zullen allerhande begeleidingsmaatregelen volgen.

Uit de enquête die het Centre de sociologie des organisations (CSO) van de ULB heeft afgenomen, bleek dat slechts 2,9% van de Brusselaars meer dan twee gele zakken per week buitenzet.

Zo'n 32,4% Brusselaars zet wekelijks één gele zak buiten, 39,8% doet dat minder dan een keer per week. Dat betekent dat Brusselaars gemiddeld slechts om de twee tot drie weken een gele zak buitenzetten.

Wat betreft de blauwe zakken, zet 80% van de Brusselaars wekelijks een of minder dan een zak buiten, 42,4% zet systematisch minder dan een zak buiten. Dat betekent dat Brusselaars gemiddeld slechts om de drie tot vier weken een blauwe zak buitenzetten.

De studie werd afgenomen bij 1.012 huishoudens

sur la fraction bleue. Ce choix devait s'analyser au regard du besoin des habitants et de la qualité du service public qui leur était proposée.

La question du monoflux s'est posée dans un contexte de perception favorable du tri par la population et d'une application massive du tri par les ménages bruxellois. J'ai été surpris par les chiffres : plus de 90% de la population bruxelloise trie ses déchets papier, carton et PMC. Les résultats de ce tri sont en progression.

Il faut aussi se rappeler que les grandes étapes historiques du tri en Région bruxelloise se sont toujours soldées par des réussites. Souvenez-vous de la mise en œuvre du tri en 1996 qui a constitué un véritable succès malgré les nombreuses craintes émises à l'époque. Plus récemment, le changement d'habitudes lié à l'obligation de tri en janvier 2010 a également été franchi avec succès.

Le tableau des évolutions, qui va vous être transmis, montre que l'obligation du tri a été suivie de résultats spectaculaires : plus 13% de collectes pour les fractions papier et carton, plus 37% pour la fraction bleue PMC, entre 2009 et 2011. L'évolution entre 2009 et 2010 était même plus spectaculaire, mais la diminution de collecte entre 2010 et 2011 est liée à l'amélioration de la qualité du tri et non à une dégradation. La population a appris à mieux trier. Par exemple, elle mettait des pots de yaourt dans les sacs bleus alors qu'il ne fallait pas. Quand on le lui a expliqué au travers de campagnes de l'ABP, les résidus de mauvais déchets ont été enlevés, engendrant ainsi une baisse liée à un meilleur tri.

Tout cela démontre que les Bruxellois ont immédiatement adhéré au changement en 2010 en insérant même des déchets qui n'auraient pas dû se retrouver dans les sacs bleus comme les pots de yaourt. L'information et la nouvelle communication de l'ABP ont porté leurs fruits.

Vous avez tout à fait raison, Mme Ozdemir, de souligner ce dernier point dans votre interpellation, puisque c'est un élément fondamental dont il a été tenu compte dans cette réforme. Il faut d'ailleurs s'attendre à un processus similaire d'adaptation des citoyens pour le passage à la collecte alternée.

Il faudra aussi, sans aucun doute, un peu de temps. C'est pour cette raison que j'ai demandé d'élargir la

die willekeurig werden gekozen op basis van gezinsgrootte, leeftijd en woonplaats. De foutmarge bedraagt 3,16%.

Al deze gegevens wijzen erop dat Brusselaars toegewijde afvalsorteerders zijn, maar ook dat de frequentie van de ophaling van blauwe en gele zakken veel hoger ligt dan nodig.

Daardoor lijkt een alternerende ophaling van gele en blauwe zakken een logische keuze.

Vanuit economisch, sociaal en ecologisch standpunt bleek deze manier van ophalen ook al snel zijn voordelen te hebben.

Zo wordt het werk van de ophalers vereenvoudigd doordat ze zich slechts moeten concentreren op zakken van een bepaalde kleur in plaats van twee, wat het risico op werkongevallen aanzienlijk doet dalen.

Op financieel vlak zou de ontdubbeling van de vuilniswagens en de aanwerving van extra personeel een meerkost van 4 miljoen euro tijdens het eerste jaar en van 2 miljoen tijdens de volgende jaren betekenen. Een dergelijke jaarlijkse last zou onverantwoord zijn gezien de financiën van Net Brussel en het gewest.

De afschaffing van de voorsortering zorgt voor een besparing van 4 miljoen euro. Het nieuwe systeem biedt dus voordelen vanuit begrotings-oogpunt.

De ontdubbeling van de selectieve inzamelingen zou bovendien een slecht signaal zijn geweest vanuit milieuoogpunt.

(verder in het Nederlands)

Momenteel haalt het Agentschap Net Brussel (ANB) wekelijks ongeveer 135.000 zakken op bij meer dan 500.000 huishoudens. Het ANB biedt dus iedere week een dienst aan die slechts wordt gebruikt door een kwart van de Brusselse huishoudens. Zoals daarnet aangegeven, betekent dit dat een Brussels huishouden een blauwe zak buitenzet om de drie tot vier weken. Uitgaande van een afwisselend dienstenaanbod, zal het ANB de meerderheid van de Brusselaars toelaten hun gewoonten aan te houden.

période de transition à trois mois plus un mois, soit quatre mois, si nécessaire avec toute une série de mesures d'accompagnement et d'informations que je détaillerai dans un instant.

En plus de ce contexte favorable de perception et de mise en œuvre du tri par les Bruxellois, l'enquête qui a été réalisée auprès des ménages par le Centre de sociologie des organisations (CSO) de l'ULB nous a montré que seulement 2,9% des Bruxellois déposaient plus de deux sacs jaunes par semaine à la collecte sélective.

Quelque 32,4% des Bruxellois déposent un sac jaune par semaine, et 39,8%, moins d'un sac par semaine. En moyenne, donc, les Bruxellois sortent un sac jaune toutes les deux ou trois semaines.

L'échantillon de l'étude était composé de 1.012 ménages sélectionnés de manière aléatoire sur la base de quotas de taille desdits ménages, d'âge des répondants et de commune de résidence. La marge d'erreur de ce sondage est de 3,16%. L'introduction des quotas a permis de prendre en considération les différentes catégories de ménages bruxellois.

Quelque 80% des Bruxellois déposent un sac bleu, voire moins, par semaine et 42,4% déposent systématiquement moins d'un sac par semaine. En moyenne, donc, un sac bleu est sorti toutes les trois à quatre semaines.

Toutes ces données traduisent l'implication massive des Bruxellois dans le tri, particulièrement pour les papiers, cartons et PMC. Mais elles montrent aussi que la fréquence des collectes de sacs jaunes et bleus dépasse les besoins de la majorité des Bruxellois.

Dans ce contexte, l'alternance des collectes devenait un choix raisonnable en termes de qualité de service à la population.

La question suivante, dans le processus de décision, consistait à confronter le choix de la collecte alternée aux critères de bonne gouvernance, auxquels beaucoup d'entre vous sont attentifs. Les avantages de ce type de collecte en termes sociaux, économiques et environnementaux sont apparus clairement. En voici quelques exemples.

De situatie voor de gele zak met papier en karton is gelijkaardig. Een Brussels huishouden zet een gele zak buiten om de twee tot drie weken. Ook hier zal een afwisselend dienstenaanbod de overgrote meerderheid van de Brusselaars toelaten hun gewoonten te behouden.

(verder in het Frans)

De selectieve ophaling heeft drie keer zoveel impact op de CO₂-uitstoot als de ophaling van het gewone huisvuil, namelijk 22 kg CO₂ per ton afval, tegen 8 kg per ton voor gewoon huisvuil.

De ontubbeling van de selectieve afvalophaling zou dus een aanzienlijke negatieve impact hebben op het leefmilieu, om nog te zwijgen van de bijkomende mobiliteitsproblemen en luchtvervuiling.

Net Brussel heeft van de hervorming gebruik gemaakt om ervoor te zorgen dat het afval per gemeente overal op dezelfde dag wordt opgehaald.

Om deze redenen werd gekozen voor een sorteercentrum zonder voorafgaande sortering, voor de ophaling van één afvalstroom per keer en voor de alternerende ophaling.

De ophaling van één afvalstroom per keer werd door de regering goedgekeurd in februari 2012 als onderdeel van het Netheidsplan 2012-2017.

Mevrouw Ozdemir, ik heb Net Brussel bij mijn aantreden vragen gesteld en hen enkele oriëntaties gegeven. Op basis van hun informatie zal ik beslissen.

Op 7 januari begint de alternerende ophaling, maar er zal zeker een overgangperiode nodig zijn vooraleer de Brusselaars gewend zullen zijn aan het nieuwe systeem. Ik heb Net Brussel een periode gevraagd van drie maanden, die mogelijk met een maand verlengd kan worden.

De versterkte informatie- en begeleidingsmaatregelen zijn de volgende. De gemeentelijke diensten, burgemeesters en bevoegde schepenen zijn al ingelicht, maar ik heb vandaag nog een brief aan hen ondertekend over dit onderwerp.

De gemeenten moeten Net Brussel kunnen informeren over hoe alles in de praktijk zal

Sur le plan social, les agents de la collecte sélective sont ceux qui parcourent le plus de kilomètres à pied dans la Région, à savoir 12,5km en moyenne par tournée. Pour des raisons liées à la médecine du travail, je ne pouvais pas doubler leurs parcours.

En outre, la simplification du travail qui résulte de la collecte de sacs d'une seule couleur à la fois réduit les risques d'accidents du travail. Une étude a montré que la collecte de sacs de couleurs différentes monopolisait l'attention des agents, les rendant donc plus vulnérables au trafic et davantage sujets aux distractions.

Sur le plan économique, le dédoublement de l'ensemble du charroi et l'engagement du personnel auraient impliqué un coût annuel supplémentaire évalué à plus de 4 millions d'euros la première année, et plus de 2 millions d'euros les années suivantes.

Pour calculer cette augmentation, on additionne le coût du charroi pour l'investissement de 15 bennes au prix unitaire de 150.000 euros pour un montant total de 2.250.000 euros auquel il faut ajouter le coût en hommes, en l'occurrence 3 hommes par camion, plus la réserve pour assurer la continuité du service en cas de maladie ou d'absence, ce qui équivaut à un total de 1.800.000 euros.

Cette charge budgétaire annuelle aurait été irresponsable au regard des finances tant de l'ABP que de la Région.

De plus, et permettez-moi de vous le rappeler, les économies réalisées se sont déjà élevées à 4 millions d'euros rien que pour l'investissement de départ puisque comme vous le savez, le pré-tri a été abandonné. Cela signifie que la réforme des collectes est plus que responsable du point de vue budgétaire.

Sur le plan environnemental maintenant, le dédoublement de l'offre de collecte sélective aurait été un mauvais signal. Pourquoi ?

(poursuivant en néerlandais)

Actuellement, l'Agence Bruxelles-Propreté (ABP) collecte environ 135.000 sacs bleus par semaine auprès de plus de 500.000 ménages. Cela signifie qu'elle déploie toutes les semaines un service qui

verlopen en tijdens de overgangperiode moeten ze burgers kunnen wijzen op hun vergissingen, zonder hen meteen te bestraffen. Om de netheid tijdens deze periode te verzekeren, zullen ook extra ophalingen nodig zijn. Zo zal Net Brussel de dag na de ophaling nog eens passeren om de zakken op te halen van wie zich een dag vergist heeft.

Net Brussel werkt al lang aan de huidige communicatiecampagne, samen met Fost Plus, Mediaspace (dat de reclameruimte koopt) en Young & Rubicam, dat de campagnethema's bepaalt. Het agentschap 4Sale maakt de kalenders.

Ik begrijp de opmerkingen over de toon en de stijl van de campagne. Ik heb daar zelf niet voor gekozen. De gebruikte techniek heet 'teasing'. Een eerste campagne is eerder agressief, om op te vallen, terwijl een tweede golf reclamespots wat milder zal zijn, omdat de aandacht dan al getrokken is. Die tweede golf zal zich concentreren op de startdatum van 7 januari.

De radiocampagne wordt verspreid op alle grote nationale zenders en gemeenschapszenders en er komen ook spots in het Arabisch, Turks en Spaans.

Momenteel kondigt de campagne aan dat er 500.000 kalenders in de Brusselse brievenbussen gestopt zijn. Ik heb zelf alleen een kleine wijziging aangebracht aan de tekst van de tweede spot.

Er werden 627.000 kalenders gedrukt. We hebben dus nog een reserve van meer dan 100.000 exemplaren. Brusselaars kunnen nog steeds een exemplaar aanvragen via de website van het ANB of het gratis telefoonnummer en er worden ook kalenders uitgedeeld op markten, in grootwarenhuizen enzovoort.

De informatiecampagne in grootwarenhuizen zal 16 dagen duren. Er worden kalenders verspreid en mensen krijgen de kans om vragen te stellen.

Bovendien wordt er ook informatie verspreid op het stadsmeubilair en de voertuigen van de MIVB. Er worden advertenties geplaatst en spotjes uitgezonden op de radio en de televisie.

Op de website van het ANB zal je de ophaalregeling voor elke straat kunnen opzoeken.

Tegen april krijgt de website van het ANB een

n'est utilisé que par un quart des ménages bruxellois. En tablant sur une offre de service alterné, Bruxelles-Propreté permettra donc à la majorité des Bruxellois de conserver leurs habitudes.

La situation est similaire pour les sacs jaunes.

(poursuivant en français)

Toujours sur le plan environnemental, j'ajouterai que l'impact de la collecte sélective au niveau du CO₂ est le triple de la collecte d'ordures ménagères. En effet, à charroi équivalent, une tonne de déchets collectés sélectivement produit 22kg de CO₂. Une tonne de déchets non triés génère 8kg de CO₂.

Ce qui veut dire que, d'un point de vue global, le dédoublement des collectes sélectives impliquerait un accroissement de production de CO₂ de l'ordre de 1700tonnes/an en Région bruxelloise, soit un impact environnemental significativement négatif, sans parler des problèmes de mobilité supplémentaires dans les rues et de la pollution de l'air qui en découlerait.

Sur le plan de la rationalisation des collectes, la réforme de la collecte alternée a été mise à profit pour permettre une collecte plus homogène au sein des communes afin que chacune d'entre elles soit collectée le même jour et sur la quasi-totalité de son territoire.

Voilà, mesdames et messieurs les députés, les principales raisons qui ont amené au choix technique et industriel d'un centre de tri sans pré-tri à l'entrée, de la collecte en monoflux qui en découle et donc, finalement, d'une collecte alternée qui se justifie pour les raisons de gouvernance que je viens de vous détailler.

Pour être complet, j'ajoute que la décision du mode de collecte en monoflux a été consacrée par le gouvernement dans le Plan propreté 2012-2017 approuvé en février 2012.

Mme Ozdemir, lors de mon premier Conseil des ministres, j'ai informé mes collègues du gouvernement par une note de communication. J'ai posé des questions à l'ABP et je lui ai donné des orientations. Ensuite, c'est à elle de m'informer, puis je décide. C'est comme cela que je vois ma

grondige facelift.

Ik heb het ANB ook verzocht om tijdens de overgangperiode extra personeel in te zetten in het callcenter om indien nodig tot 1.000 oproepen per dag te kunnen verwerken.

In grootwarenhuizen en op markten worden er informatiecampagnes gevoerd. In sommige buurten zullen controleurs van deur tot deur gaan om informatie te verstrekken.

Vuilniszakken die op de verkeerde dag worden buitengezet, krijgen een sticker met duidelijke informatie.

Tijdens de overgangperiode worden overtredingen uiteraard door de vingers gezien, maar daarna komen er boetes. De gemeenten en controleurs spelen daarin een belangrijke rol.

Tijdens de overgangperiode worden er extra ophaalrondes georganiseerd opdat de openbare netheid niet onder de nieuwe regeling lijdt, en om te vermijden dat gele en blauwe zakken die op het verkeerde moment werden buitengezet, te lang op straat blijven staan. Waar nodig krijgen mensen opnieuw informatie in de brievenbus. De regel is dat zakken die op straat zijn blijven staan, de volgende werkdag worden opgehaald. Parlementsleden die merken dat de regeling niet wordt gevolgd, mogen me daarvan op de hoogte brengen.

Er komen ook bijkomende maatregelen als de gemeenten of de controleurs daarom vragen.

De nieuwe regeling heeft veel voordelen. Ik ben me er echter van bewust dat er soms emotioneel zal worden gereageerd op de nieuwe regeling. Het is niet de bedoeling om olie op het vuur te gooien en de ongerustheid van de burgers nog aan te wakkeren.

De nieuwe regeling is geen improvisatiewerk. Ik heb er trouwens bij het ANB op aangedrongen dat de begeleidingsmaatregelen tijdens de overgangperiode worden uitgebreid en dat die periode indien nodig met een maand wordt verlengd. Bovendien vroeg ik om de resultaten voortdurend te volgen. Ik houd u op de hoogte.

fonction.

La date du 7 janvier marquera le début de la collecte alternée, mais une période de transition sera naturellement nécessaire pour permettre aux Bruxellois et aux Bruxelloises d'intégrer le nouveau dispositif et de modifier leurs habitudes. Dès mon entrée en fonction, j'ai demandé à l'ABP que cette période soit de trois mois, avec une prolongation possible d'un mois supplémentaire si nécessaire.

Les mesures d'information et d'accompagnement renforcées sont les suivantes. Tout d'abord, une information a déjà été réalisée auprès des services communaux par les agents de proximité, et celle-ci sera complétée et renforcée à l'attention des bourgmestres et des échevins. J'ai d'ailleurs signé aujourd'hui un courrier destiné aux bourgmestres, aux échevins de la propreté, mais aussi aux responsables des services techniques des communes et des départements de la propreté.

Car l'objectif est de bien faire passer l'information mais aussi, et surtout, de permettre aux communes d'informer l'ABP de la manière dont les choses vont se passer sur le terrain et, le cas échéant, de mener les mesures correctrices afin d'informer et d'accompagner les citoyens sans les pénaliser durant cette période de transition. Il faudra aussi mener des collectes complémentaires pour maintenir un haut niveau de propreté dans la commune.

J'ai demandé qu'on mette en place des collectes de rattrapage J+1 : l'ABP s'engage à revenir récupérer les sacs des distraits qui se seraient trompés de moment un jour ouvrable plus tard que celui de la collecte initiale. Cela devrait calmer les inquiétudes sur la possibilité que des gens se trompent de jour.

En matière d'information et d'accompagnement des Bruxellois, vous devez savoir que l'actuel processus de communication a été préparé de longue date par l'ABP en collaboration avec Fost Plus, l'agence Mediaspace chargée d'acheter les espaces médias (radio et télévision) et l'agence de publicité Young & Rubicam qui a défini les thèmes de campagne. C'est l'agence 4Sale qui a réalisé les calendriers.

Sur le ton et le style de la campagne, je peux

entendre les remarques. Je n'ai pas fait ce choix-là. Je viens d'arriver et je découvre l'option de ce style de communication qu'on appelle le "teasing", une technique qui ouvre la communication en secouant le destinataire du message. On a donc opté pour une campagne agressive dans un premier temps, et une deuxième vague de la campagne montrera plus d'empathie à l'égard des Bruxellois car l'objectif ne sera plus d'être agressif pour attirer l'attention sur le changement. Le message sera cette fois la date de lancement du 7 janvier.

Cette vaste campagne radio est diffusée sur toutes les grandes chaînes nationales et communautaires. Pour répondre à la question de Mme Maes, il y aura des spots en arabe, en turc et en espagnol sur les radios communautaires.

Pour l'heure, la campagne radio annonce l'arrivée de 500.000 calendriers des collectes distribués en toutes-boîtes aux ménages bruxellois. La seule touche que j'ai apportée est une petite modification au texte du deuxième spot qui expliquait que les calendriers seraient distribués par bpost, terme peu clair que j'ai remplacé par "votre facteur".

Au total, 627.000 calendriers ont été imprimés. Il y a donc une réserve de plus de 100.000 calendriers pour les distributions complémentaires éventuelles, pour les envois à la demande des citoyens via le site internet de l'ABP ou via le numéro spécial 0800, mais aussi pour les actions sur les marchés, dans les grandes surfaces, etc.

Les actions sur les marchés et dans les grandes surfaces dureront 16 jours et seront orchestrées par des équipes d'animateurs dont le rôle sera de distribuer les calendriers et de donner des explications orales si nécessaire.

En matière de communication, et vous les avez probablement déjà vues, il y a également les campagnes d'affichages sur le mobilier urbain et les véhicules de la STIB. Il y a en outre les insertions dans la presse régionale gratuite (Vlan, 7 Dimanche, Brussel Deze Week, etc.) ainsi que des spots télévisés et radiophoniques.

Nous n'avons pas oublié les nouvelles technologies. C'est ainsi qu'un moteur de recherche par rue sera disponible en première page du site internet de l'ABP dès demain ou jeudi.

Pour le mois d'avril, je m'y engage, l'ensemble du site internet de l'ABP sera revu et amélioré.

Enfin, j'ai également demandé à l'ABP de renforcer les équipes du numéro vert 0800 pendant toute la période de transition de façon à pouvoir traiter de 900 à 1000 appels par jour si nécessaire.

En plus de toute cette communication dans les médias, je vous ai parlé des actions de proximité dans les grandes surfaces et sur les marchés. Mais vous devez ajouter à cela les agents de contrôle et de proximité qui se rendront en porte à porte dans les quartiers où cela serait nécessaire pour indiquer oralement les bons jours de sortie des sacs.

Enfin, des autocollants seront apposés par les équipes de collecte sur les sacs sortis la mauvaise semaine, avec le message "Erreur, ce sac doit être sorti la semaine prochaine".

Pendant les mois de transition, la tolérance sera évidemment de mise, mais ensuite, des sanctions seront prévues. Les communes et les agents constatateurs auront à ce niveau aussi un rôle à jouer.

Je termine enfin avec les collectes complémentaires qui seront organisées durant la période de transition afin de maintenir un très haut niveau de propreté et d'éviter que les sacs jaunes et bleus sortis la mauvaise semaine restent trop longtemps dans les rues. Il s'agira principalement de diffuser, partout où la situation l'exige, un toutes-boîtes rappelant l'alternance correcte et l'organisation des collectes de rattrapage, avec un objectif de collecte J+1 pour les jours ouvrables. Donc si le sac est oublié le samedi, il ne sera pas ramassé le dimanche, mais le lundi. Pour les autres jours, le principe J+1 sera, en théorie, respecté. Je vous invite d'ailleurs à m'informer de toute situation contraire.

Par ailleurs, il s'agira de mettre en place des interventions ponctuelles en fonction des demandes émanant des communes elles-mêmes ou de nos agents contrôleurs présents en permanence sur le terrain.

J'ai tenté d'être le plus exhaustif et le plus transparent possible dans mes réponses. Je souligne une dernière fois que cette réforme contient de nombreux avantages que j'ai eu

l'occasion de vous exposer.

Mais je suis, bien entendu, conscient qu'un changement suscite toujours des réactions et que, souvent, c'est l'aspect émotionnel qui l'emporte. Il est vraiment important de ne pas se perdre dans une surenchère émotionnelle afin de ne pas créer d'inquiétude inutile auprès de nos concitoyens.

Car, comme j'ai tenté de vous le montrer, la réforme et son accompagnement ne sont pas improvisés. C'est d'ailleurs à ma demande que l'ABP renforcera encore le dispositif d'accompagnement tout au long de cette période de transition que j'ai souhaité porter à trois mois, avec un mois supplémentaire si nécessaire.

J'ai également demandé à l'ABP qu'un suivi permanent de l'évolution des résultats soit mis en place et je ne manquerai pas de vous en tenir informés.

M. le président. - La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren. - J'ai bien entendu tous les dispositifs cités. Je comprends également que l'ABP et vous-même êtes bien conscients du caractère délicat de la transition et que vous l'anticipez par des mesures d'accompagnement.

Je voulais souligner cette réaction rapide étant donné que la campagne a démarré assez tardivement et que l'échéance est au 7 janvier prochain. Vous vous deviez d'agir avec célérité. J'ai l'impression que tous les instruments que vous avez évoqués vont dans le même sens. Cela me rassure quant à notre capacité d'éviter toute une série de pièges ou d'écueils qu'on aura pu identifier.

Finalement dans ce dossier, ce qui nous inquiète, nous les écologistes, ce n'est pas tant le changement, mais bien les conséquences en matière d'efficacité du tri. Comprenons-nous bien : nous ne sommes pas réfractaires au changement. L'amélioration doit être recherchée au travers des mesures d'accompagnement que vous avez évoquées. J'imagine qu'une évaluation de l'impact de la réorganisation de la collecte sur la performance de tri sera opérée assez rapidement. Je ne manquerai pas de vous interpeller au printemps à ce sujet.

De voorzitter. - De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren *(in het Frans).* - *Het verheugt mij dat de wijziging gepaard zal gaan met begeleidende maatregelen. U hebt uiterst snel gereageerd, want de campagne is vrij laat gestart en de nieuwe regeling treedt al op 7 januari in werking. Alle maatregelen die u opsomt, gaan in de goede richting. Ik hoop dat wij zo een aantal problemen kunnen voorkomen. Wij zijn niet tegen wijzigingen gekant, maar ze mogen het sorteren in elk geval niet negatief beïnvloeden. Ik veronderstel dat u de impact van de nieuwe regeling snel zult evalueren. Ik zal hierop terugkomen in het voorjaar.*

Ik vraag mij nog altijd af waarom het niet mogelijk is om vuilniswagens met twee totaal gescheiden compartimenten te gebruiken. Kunt u mij meer informatie geven over dit soort vuilniswagen en de redenen waarom dit model niet in Brussel wordt gebruikt?

Een ander punt is de budgettaire transparantie. Mijn vragen met betrekking tot de analytische boekhouding lijken misschien onbeduidend, maar toch is het belangrijk om over die cijfers te beschikken. Ik wil geen polemiek op gang brengen maar acht die informatie noodzakelijk om tot een kostendekkende afvalprijs te komen, zoals reeds het geval is in Vlaanderen en Wallonië.

Par ailleurs, j'attire votre attention sur l'utilisation de camions totalement bicompartimentés. Je me demande toujours pourquoi elle n'est pas possible. Une analyse a dû être faite, puisqu'il y a des choix, non pas industriels mais opérationnels, opérés par l'ABP. Si à l'occasion, vous pouviez me faire parvenir des informations sur ce type de camion et les raisons pour lesquelles ce modèle n'a pas été retenu en Région bruxelloise, cela m'intéresserait.

Il y a également la question de la transparence budgétaire. Vous avez fourni une série d'informations justifiant le choix industriel, vous avez parlé de 13 millions d'euros etc. Mes propos par rapport à la comptabilité analytique de l'ABP peuvent sembler un peu périphériques, mais ce dossier me tient particulièrement à cœur. C'est important de pouvoir lire ces chiffres, non pour polémiquer, mais pour tendre vers le coût-vérité des déchets. Cela se fait pour l'eau ou encore pour les déchets en Régions wallonne et flamande. Il faut pouvoir atteindre cet objectif-là pour le bien-être de nos concitoyens.

Enfin, si l'on veut visiter des lieux de collectes multiples, on peut aller à Barcelone, par exemple.

Et je voudrais enfin m'excuser pour mon absence à la visite de demain, mais j'ai déjà eu l'occasion de visiter le centre de tri fin novembre, lors de son inauguration.

M. le président.- La parole est à Mme Fraiteur.

Mme Béatrice Fraiteur.- Je vous félicite pour l'habileté de votre réponse. Vous justifiez très bien la décision de l'ABP prise sans l'accord du gouvernement.

Je ne suis pourtant pas convaincue de la pertinence de cette réorganisation mais pas, comme vous le dites, pour des raisons émotionnelles. Tous les parlementaires bruxellois sont d'accord sur la question du tri. Quand il a été question de voter le tri obligatoire, aucun facteur émotionnel n'a semblé jouer, puisque nous l'avons voté à l'unanimité.

Vous convoquez dans votre argumentation des chiffres témoignant de la diminution des sacs bleus en 2011 par rapport à 2010. Vous nous dites que c'est parce que les erreurs de tri ont été corrigées.

Als wij centra met verschillende afvalstromen willen bezoeken, zouden wij bijvoorbeeld een bezoek kunnen brengen aan Barcelona.

De voorzitter.- Mevrouw Fraiteur heeft het woord.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- *U verdedigt de beslissing van Net Brussel uitstekend.*

Ik ben nog niet overtuigd van het nut van de reorganisatie, en dit niet zozeer om emotionele redenen. Emotionele factoren speelden evenmin mee toen het parlement unaniem het verplicht sorteren goedkeurde.

U zegt dat er in 2011 minder blauwe zakken waren dan in 2010, omdat er minder fouten gemaakt werden bij het sorteren. Nochtans blijkt uit de laatste cijfers dat er nog heel veel fouten gebeuren. In sommige wijken wordt zelfs helemaal niet gesorteerd.

We moeten het verplicht sorteren in zijn geheel analyseren. Hoeveel wordt er gesorteerd? Hoeveel

Pourtant, nous savons qu'il y a encore énormément d'erreurs dans le tri, les derniers chiffres en témoignent. Il y a même des quartiers entiers qui ne trient pas du tout leurs déchets, c'est un autre sujet sur lequel je ne manquerai pas de vous interpellier.

Nous devons nous poser la question d'une réelle évaluation du dispositif dans son ensemble. Qu'en est-il du tri ? Quelle est la quantité d'objets triés ? Quel est le pourcentage d'erreurs ? Seuls les faits pourront guider notre appréciation de cette réorganisation.

Quand vous évoquez l'étude de l'ULB, je vous répondrai que je ne pense pas que le problème soit les sacs jaunes. Nous savons tous que les sacs jaunes sont surtout utilisés par les bureaux et par les particuliers qui lisent beaucoup la presse, et ce n'est malheureusement pas la majorité des Bruxellois.

Par contre, vous avouez que 80% des Bruxellois sortent un sac bleu par semaine. C'est quand même interpellant, c'est une très grande majorité. Où va-t-il aller, ce sac bien encombrant, en attendant le jour de sa collecte ? C'est un facteur que vous ne pouvez négliger.

Sinon, M. Pinxteren m'a précédée sur tous les points et je ne peux que reprendre ses questions.

J'entends vos arguments d'ordre environnemental, mais pour les rencontrer, pourquoi ne pas avoir adapté le charroi en le compartimentant ? Cela aurait permis de limiter les coûts environnementaux et de maintenir la collecte hebdomadaire.

En conclusion, cette mesure sera-t-elle évaluée ?

J'entends que vous ne souhaitez pas en revenir à la collecte hebdomadaire ni adapter les camions au tri interne. Votre décision est-elle définitive ou envisagez-vous la possibilité de modifier votre choix après évaluation ?

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (en néerlandais).- *Tout changement se heurte effectivement à une résistance. L'allongement de la période de transition est, de ce point de vue, une excellente*

afval wordt fout gesorteerd? Alleen zo kunnen we de reorganisatie objectief evalueren.

U verwijst naar de studie van de ULB. Ik denk niet dat de gele zakken het probleem zijn. Die worden vooral gebruikt door kantoren en door mensen die de krant lezen, maar helaas niet door de meerderheid van de Brusselaars.

U geeft toe dat 80% van de Brusselaars wekelijks een blauwe zak buitenzet. Dat is erg veel. Waar moeten ze die zakken kwijt als ze langer moeten wachten op een ophaling?

Ik begrijp uw ecologische argumenten, maar waarom worden de verschillende soorten zakken dan niet in aparte compartimenten opgehaald? Dat is ook ecologisch en zo blijft een wekelijkse ophaling mogelijk.

Wordt de maatregel geëvalueerd? Is uw beslissing definitief of kan een evaluatie u van mening doen veranderen?

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes.- Ik heb uitvoerig en duidelijk antwoord gekregen op mijn vragen. Niettemin heb ik een aantal bedenkingen.

chose. La modification des comportements en matière de tri est une affaire d'éducation. Elle prend un certain temps, indépendamment de l'âge ou du contexte.

Vous affirmez que 90% de la population trie ses déchets. S'agit-il d'un pourcentage réel ou d'un échantillon de sondage ?

Vous évoquez également une augmentation du tonnage de sacs jaunes et bleus traité. Pouvez-vous donner une quantité totale précise ?

Vous soulignez à juste titre le rôle important des communes. Qui se chargera de gérer le problème des dépôts clandestins ? Les citoyens qui constatent des problèmes de ce genre doivent-ils s'adresser à la commune ou à l'ABP ? Une répartition claire des tâches permettrait d'éviter les malentendus.

Lorsque vous citez la Ville de Bruxelles en exemple, vous oubliez les quartiers de Laeken ou des Marolles.

(Remarque de M. Madrane)

La Région devrait proposer d'autres formes de tri sélectif, pour d'autres flux de déchets.

U hebt gelijk dat elke verandering op weerstand stuit. U zei dat het tijdens vorige campagnes niet anders was. Sorteren vergt tijd, het gaat immers om opvoeding en dat staat los van leeftijd of achtergrond. Ik ben tevreden dat u daarvoor meer dan slechts één maand uittrekt. Dat is goed.

Verder stelt u dat 90% van de Brusselse bevolking sorteert. Waar haalt u deze cijfers vandaan? Is dat een steekproef bij duizend gezinnen zoals dat het geval was voor blauwe en gele zakken of bestaan er exacte cijfers?

De cijfers kloppen allicht voor sommige buurten of wijken, maar zelf denk ik niet dat 90% van de Brusselaars sorteert. Meten is weten, vandaar mijn vraag.

Ook haalt u cijfers aan inzake de tonnage van de gele en die van de blauwe zakken. Ik was aanwezig bij de tussentijdse evaluatie van het afvalplan. Daar heb ik vastgesteld dat men blijkbaar geen zicht heeft op het geheel. Een stijging is goed, in 2011 is er een lichte daling, maar hoeveel bedraagt de totale tonnage? De bevolking neemt toe. Als de tonnage in zijn totaliteit is gestegen, komt dit misschien niet helemaal overeen met de stijging die u aanhaalt. De vraag is dus om welke cijfers het precies gaat en welke de totale hoeveelheid is.

U hebt terecht aangehaald dat de gemeenten een belangrijke rol te vervullen hebben. Het is een heel goede zaak dat u de gemeenten een brief hebt gericht met de vraag tot samenwerking. Toch blijft sluikestorting me zorgen baren. Dat fenomeen zal waarschijnlijk blijven bestaan door het achterblijven van afval. Wie gaat daarvoor opdraaien? Wat moeten Brusselaars die dat vaststellen, doen? Moeten zij de gemeente opbellen of Net Brussel? Ook daar is een duidelijke taakverdeling vereist zodat geen misverstanden ontstaan.

Ten slotte nog een minder brave opmerking. Als u zegt dat de stad Brussel een goed voorbeeld is, dan nodig ik u uit om eens in Laken of in de Marollen te gaan kijken. Het afvalbeleid is daar niet goed.

(Opmerking van de heer Madrane)

Het sluikestorten doet soms wel een beetje denken aan de vierde wereld. Op Facebook is er in dat verband een pagina, maar die kent u al. Misschien

M. le président.- La parole est à Mme Ozdemir.

Mme Mahinur Ozdemir.- Vous avez énoncé quelques chiffres tirés notamment d'une étude. Force est de constater que le nombre de personnes déposant hebdomadairement devant leur porte un sac jaune et un sac bleu est important.

On constate donc que des progrès importants ont été réalisés ces dernières années, mais il est fondamental de ne pas revenir sur nos pas. C'est la raison pour laquelle je vous invite à redoubler d'efforts pour maintenir la population informée, sans quoi cette décision n'aura pas l'effet escompté.

M. le président.- La parole est à M. Madrane.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- M. Pinxteren, concernant les comptes analytiques, je n'ai pas d'objection à titre personnel. Sachez seulement que la comptabilité analytique est en voie de finalisation à l'ABP. Elle n'existe pas encore véritablement à l'heure actuelle.

Il me faut analyser plus finement la situation, mais mes premières intuitions m'amènent à penser que ce type de comptabilité contient des données confidentielles. Il faudra voir dans quelle mesure celles-ci peuvent être communiquées, car vous savez comme moi que l'ABP a à la fois des activités de type public auprès des ménages, et des activités commerciales impliquant des contrats... Cela n'a-t-il pas des implications, étant donné qu'il s'agit de marchés concurrentiels ?

zijn er andere goede voorbeelden in andere gemeenten, maar Brussel-Stad is dat voor mij niet.

Er is een verminderde dienstverlening voor de Brusselaar want die moet nu nadenken. Dat hoefde hij vroeger niet te doen. Zal het gewest andere vormen van sorteren aanbieden? Naast papier, PMD en groenafval zijn er nog andere afvalstromen. Misschien kunnen er proefprojecten komen voor de aparte inzameling van drankverpakkingen in de straten, van elektronische apparatuur of van organisch afval. Er zijn tal van mogelijkheden. Het is een opportuniteit voor een extra aanbod van andere afvalstromen.

De voorzitter.- Mevrouw Ozdemir heeft het woord.

Mevrouw Mahinur Ozdemir (in het Frans).- *U hebt cijfers vermeld uit een studie waaruit blijkt dat een groot aantal Brusselaars elke week een gele en een blauwe vuilniszak buitenzet.*

We hebben de laatste jaren veel vooruitgang geboekt en het is belangrijk dat we nu geen stap achteruit zetten. Daarom wil ik u vragen de bevolking zo goed mogelijk op de hoogte te houden van de veranderingen.

De voorzitter.- De heer Madrane heeft het woord.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- *Mijnheer Pinxteren, de analytische boekhouding is momenteel nog niet volledig operationeel. Bovendien bevat ze vertrouwelijke informatie. Net Brussel heeft niet alleen een opdracht van openbare dienstverlening, namelijk de inzameling van huishoudelijk afval, maar oefent ook commerciële activiteiten uit en sluit daarvoor handelscontracten. Wij mogen de concurrentiepositie van het agentschap niet in het gedrang brengen.*

Mits dit voorbehoud zou het meedelen van dergelijke informatie geen probleem mogen zijn in een strikt vertrouwelijk parlementair kader.

Si j'émetts cette réserve, a priori, dans un cadre parlementaire très confidentiel cela ne devrait toutefois pas poser de problème.

M. Arnaud Pinxteren.- Cela ressemble à la réponse à ma question écrite...

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Cela ne m'étonne pas : il s'agit de la même question. Je comprends aisément qu'un service public qui se trouve sur un marché concurrentiel ne donne pas à la concurrence les éléments qui causeront sa perte.

M. Arnaud Pinxteren.- Bien entendu, mais étant donné que l'on parle d'une comptabilité analytique par service, le service de collecte auprès des ménages pourrait au moins faire l'objet d'une diffusion. Il ne s'agit plus d'un service commercial.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- C'est ce que je vous disais : parler de l'activité publique liée aux ménages est une chose, parler de l'activité des filiales et de l'activité commerciale de l'ABP en est une autre. Je n'ai toutefois pas de problème à revenir sur la question ultérieurement.

Mme Fraiteur, vous m'autoriserez à vérifier toutes vos questions complémentaires d'ordre technique et, le cas échéant, à vous communiquer mes réponses par écrit.

Sur la question de la qualité du tri, j'apprends que le rapport de Fost Plus vient de paraître. Je vais l'analyser et je vous transmettrai les informations.

J'ai bien pris connaissance de toutes les remarques de Mme Maes. Pour rappel, sachez simplement que l'étude a été faite par le professeur Patson, du Centre de sociologie des organisations (CSO) de l'ULB. Elle se base sur quinze jours d'enquête parmi les 1.012 ménages tirés aléatoirement selon la méthode des quotas dans les ménages bruxellois, avec une marge d'erreur de 3,5%. L'Institut de sociologie de l'ULB, dont fait partie le CSO, jouit d'une très grande crédibilité en matière d'études.

En ce qui concerne le tonnage, je vous propose de revenir sur la question, le temps pour moi d'analyser le rapport de Fost Plus. Je n'ai, bien

De heer Arnaud Pinxteren (in het Frans).- *Wat u zegt, lijkt sterk op het antwoord op mijn schriftelijke vraag.*

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- *Dat verbaast mij niet: het gaat om dezelfde vraag. Het is normaal dat een overheidsinstelling die ook op een concurrentiële markt opereert, de concurrentie geen elementen in handen geeft die tegen haar kunnen worden gebruikt.*

De heer Arnaud Pinxteren (in het Frans).- *Daar ben ik het mee eens, maar aangezien het om een analytische boekhouding per dienst gaat, zou minstens de informatie over de inzameling van huishoudelijk afval moeten worden vrijgegeven.*

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- *Daar heb ik inderdaad geen probleem mee.*

Mevrouw Fraiteur, voor uw bijkomende vragen moet ik wat opzoeken verrichten. Ik zal u de antwoorden schriftelijk meedelen.

Wat de kwaliteit van het sorteren betreft, verneem ik dat het rapport van Fost Plus net verschenen is. Ik zal dat analyseren en u de informatie bezorgen.

Mevrouw Maes, ik heb nota genomen van uw opmerkingen. De studie werd uitgevoerd door professor Patson van het Centre de sociologie des organisations van de ULB. De steekproef omvatte 1.012 gezinnen die willekeurig waren aangeduid, volgens een quotasysteem. De foutmarge bedroeg 3,5%. Het Centre de sociologie des organisations van de ULB geniet een zeer goede reputatie.

Ik stel voor om het pas over de tonnages te hebben, wanneer ik het rapport van Fost Plus heb geanalyseerd.

Als iemand merkt dat er een sticker op zijn zak is gekleefd, kan hij zich tot Net Brussel wenden. De telefoonlijn 0800 kan tot 1.000 oproepen per dag behandelen.

entendu, rien à cacher et je vous communiquerai toutes les informations sur le sujet en temps utile.

À propos des agents de proximité, que fera un Bruxellois qui trouve un sac avec l'autocollant ? À qui doit-il s'adresser ?

Je serais plutôt enclin à lui dire de s'adresser à l'ABP. C'est aussi pour cette raison que la ligne de téléphone 0800 pourra traiter de 900 à 1000 appels par jour.

Lorsque je disais que la commune de Bruxelles-Ville était un bon exemple, c'était à cause des agents constatateurs.

M. le président.- On décompte 26.000 sanctions en quelques années. Ceux qui ont été sanctionnés ne sont pas près de recommencer. Nombreux sont ceux qui introduisent des recours devant le collège et qu'on ne revoit plus par après. Cela n'empêche évidemment pas que des dépôts sauvages existent encore à certains endroits.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Dans la commune d'Etterbeek, où j'ai occupé la fonction d'échevin, nous avons dû sanctionner une dame qui, lors d'un déménagement, avait laissé tout son désordre sur le trottoir. Elle nous a expliqué qu'elle avait oublié ses affaires. Elle a dû payer 500 euros d'amende. Cela a fait le tour du quartier, et plus jamais il n'y a eu de dépôt à cet endroit.

Nous sommes tous ici régionalistes et municipalistes, nous habitons tous une commune. Je pense que les communes ont aussi un rôle à jouer. Je les invite à multiplier les équipes d'agents constatateurs.

Nous allons lancer deux projets pilotes sur les déchets organiques. J'ai longuement discuté avec M. Gosuin, qui a lui aussi été en charge de la question et a pu alimenter ma réflexion. Il s'agit à la fois de mener un projet pilote auprès des ménages, mais il faut aussi faire appel à tous ceux qui produisent des déchets organiques en grande quantité : les cantines scolaires, les sociétés de restauration collective, etc. Le but est d'augmenter le flux de déchets.

Nous devons aussi travailler sur le nombre de déchetteries dans cette Région, qui est largement insuffisant, et essayer que ces déchetteries

De voorzitter (in het Frans).- *De voorbije jaren werden er 26.000 sancties opgelegd. Wie een boete heeft gekregen, zal niet snel opnieuw beginnen. Dat neemt niet weg dat er nog altijd sluikstorten zijn.*

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- *In Etterbeek hebben wij een dame een boete van 500 euro moeten opleggen, omdat zij na een verhuizing spullen op het trottoir had laten staan. Dat nieuws heeft de ronde gedaan in de wijk en sindsdien is er daar nooit meer een sluikstort geweest.*

De gemeenten kunnen een belangrijke rol spelen. Wij moeten hen aanmoedigen om meer vaststellende ambtenaren in te zetten. Brussel-Stad geeft in deze het goede voorbeeld.

Wij zullen twee proefprojecten inzake organisch afval opzetten: een proefproject bij de gezinnen en een proefproject voor school- en bedrijfsrefters.

Wij moeten tot slot het aantal containerparken verhogen en ervoor zorgen dat ze meer afvalstromen aankunnen.

acceptent plus de déchets. Nous pourrions encore passer des heures à en parler. J'ai essayé d'être le plus exhaustif et le plus transparent possible.

- Les incidents sont clos.

- De incidenten zijn gesloten.
